CRONICA

SEGUNDA SECCION | ROSARIO, Lunes 19 de Junio de 1972 | SUPLEMENTO DE TURISMO

ARGENTINA EN EL AÑO DEL TURISMO DE LAS AMERICAS

Este Invierno, el Verano Sigue...



En las Oficinas de VARIG, Líneas Aéreas Brasileñas, de esta ciudad, el señor Ricardo Perleto, Gerente Regional de dicha empresa (cuarto de la izquierda) reunió a un grupo de Agentes de viajes de Rosario para explicar os alcances de la campaña promocional intitulada "ESTE INVIERNO, EL VERANO SIGUE EN VARIG", que consta de 14 excursiones con un interesante plan de financiación. Están presentes en la nota de izquierda a derecha el Sr. Saverio Procopio, de Promar; el Sr. Roberto Daminato, de Daminato Viajes; el Sr. Osvaldo Sala, de Sansó Tur; el Sr. Perleto; el Sr. Gabriel Chiantaroli, de Polvani; el Sr. Lorenzo Bonsignore, de Bonsignore, Ossola; el Sr. Gerónimo Martos, de Exprinter Rosario; el Sr. Jaime Sansó, de Sansó Tur, y el Sr. José Angelis, de Transatlántica.

Finalizaba —afortunadamente— la segunda guerra europea y dieciocho países se asociaban para fomentar "la amistad y el progreso mediante el turismo". Así rezaba el rótulo de la invitación cursada por un ente ejecutivo presidido por el delegado italiano. Los resultados fueron alentadores desde el comienzo. Los europeos no se preguntaron, en la circunstancia señalada, cuántos hoteles les faltaban, sino cómo podían aprovechar al máximo lo que tenían. Entonces recibieron cien mil turistas americanos, diez años más tarde la cifra alcanzaba los setecientos mil.

Se adujo con razón y real sentido de captación que el fomento del turismo exige, con claro y decidido sentido económico, aprovechar al máximo lo existente. Implica medir las comodidades disponibles no en función de mercado ya en marcha, sino de países decididos a polarizar corrientes turísticas. Esta tesis, vale decir: el planteamiento enfocado nos permite evaluar la situación en nuestro país que hasta el presente, podríamos decir, ha girado alrededor de un falso concepto: creer que el turismo fluye espontáneamente, que viene solo, por propia gravitación. Nada más alejado de la realidad. La experiencia europea, mexicana, del Pacífico, etcétera, demuestra precisamente lo contrario. El turismo viene como consecuencia de un esfuerzo expreso de captación. De lo que se infiere, que la promoción es su premisa.

INTERES TURISTICO

Reiteramos, entonces, que el turismo se acrecienta en relación al esfuerzo de captación, guiado por el interés que se tiene en polarizar, según apuntamos, las corrientes turísticas. El interés es primordial, básico, su carencia implica déficit. Tal el caso de los Estados Unidos, cuyas comodidades y equipamiento no han sido superadas y, sin embargo, no han logrado el atractivo alcanzado por

(Cont. en pág. 2)

UN PASO AL FRENTE HACIA EL TURISMO ORGANIZADO

DECRETO Nº 44.984
Rosario, 12 de mayo de 1972.

Vista la extraordinaria importancia que por sus obras entre pinturas. grabados, esculturas, cristales, platería, etc.. tienen los museos municipales de Bellas Artes "Juan B. Castagnino" y "Estévez" y estimando este Departamento Ejecutivo conveniente, sin dejar por ello de reconocerlos como entidad autárquica, dictar aquellas normas que tiendan a ampliar considerablemente el número de visitantes a estos centros de cultura, en uso de sus atribuciones. el intendente municipal decreta con fuerza de ordenanza:

Artículo 1º — Disponer que la dirección de los museos de Bellas Artes "Juan B. Castagnino" y "Estévoz", deberán organizar diariamente con personal de su jurisdicción, visitas guiadas, como así también programar invitaciones a las escuelas, asociaciones vecinales. etc.

Art. 2º — Establécese que el horario de visita en los aludidos museos, será de 9 a 12 y de 15 a 19.

Art. 3º — Comuníquese, publíquese y dése al A. M.

Dr. Pablo Benetti Aprosio, intendente municipal; Dr. Arturo J. Arrizabalaga, secretario de Gobierno y Cultura.

ARGENTINA EN EL AÑO DEL TURISMO

(Viene de pág. 1º).

otros países, los cuales demostraron aquel "interés" apenas se concretó la pacificación mundial. Los EE. UU. como la Argentina perdieron el tiempo. No actuaron de "imán" turístico en su debida hora, a pesar que los dos países tienen materia prima, paisajes plenos de encanto, climas que brindan temporadas en las cuatro estaciones del año.

En fin, particularmente ahora con nuestra Argentina diremos que la naturaleza ha hecho de nuestro territorio uno de los lugares más propicios del mundo para disfrutar del placer turístico.

EL TURISMO EN LA ARGENTINA

La Argentina tiene, pues, montañas, mar, llanuras, ríos, lagos, cataratas y nieve, todo lo cual conforman un paisaje tan variado e imponente cuya contemplación produce un verdadero deleite. En este orden panorámico hemos de señalar: la costa atlántica; las sierras cordobesas; el macizo de los Andes; el monumento nacional de la Bandera; el palmar de Colón, en Entre Ríos; la laguna Iberá, en Corrientes; las cuñas forestales en diversas zonas del país; los lagos del Sur; la quebrada de Humahuaca, en Jujuy; las llanuras pampeanas; el Delta frente a Buenos Aires; el Paraná en su mesopotamia; viñas y álamos en Mendoza, San Juan y la imponente Salta, etcétera; y, digámoslo todavía con orgullo: nuestro gaucho, legendario y bondadoso, verdadero punto de atracción turística, presentado en la real y legítima prestancia de su argentinidad.

Frente a estos dones de la naturaleza, el turismo en nuestro país ha carecido de interés oficial, podríamos decir. En los presupuestos estatales figuran partidas para esta industria sin chimeneas, como se la suele señalar, pero lamentablemente se han caracterizado por la clásica inercia de la burocracia gubernamental, por un lado. En el otro aspecto, la inmensidad territorial ha dificultado la promoción turística. Veamos esas distancias en cifras: Desde Buenos Aires a la Quiaca hay 2116 kilómetros; a Bariloche, 2471; a Río Gallego, 2778; a Ushuaia, 3383.

De Rosario a Mendoza, 873 kilómetros. El problema está en la inmensidad, pero esa inmensidad la tienen otros países, y la han sabido reducir, ofreciendo toda clase de facilidades y las mejores comodidades. Nosotros no nos hemos preocupado en respaldar una organización turística y los gobiernos han dejado en manos de empresas privadas el movimiento turístico.

Esa industria sin chimenas ha menester un ordenamiento, una estructuración, una promoción bien organizada. Para el logro de esos objetivos, CRONICA del TURISMO está en circulación como cuota de aporte a los fines que se persiguen. Ellos son: "Fomentar la amistad y el progreso a través del turismo".

DESPUES DE VEINTICINCO AÑOS

Dijimos que lograda la pacificación mundial, después de la segunda guerra, el primer paso que dieron los países agrupados al plan de reconstrucción europea, siguiendo los impulsos del Plan Marshall y la corriente de simpatía creada hacia Europa, fue iniciar la activa propaganda del viejo continente en los Estados Unidos. De esa fecha, 1947, es decir, ya han transcurrido veinticinco años, es aquella frase impulsora: "La cooperación recíproca hacia el turismo es un pasaporte hacia la paz". Dijimos también que en esa misma fecha dieciocho países se asociaron "para fomentar la amistad y el progreso mediante el turismo". Por su parte, la "European Travel Commission", representación colectiva con sede en Nueva York; las oficinas individuales de cada país en la misma ciudad; la Comisión Europea de Turismo creado en el seno de la OECE (Organización Europea de Cooperación Económica) y cada país interesado, así como los transportadores, los hoteleros y la actividad privada en general respaldaron ese esfuerzo publicitario.

Hemos anotado esos antecedentes para documentar el atraso nacional en esta materia del turismo. Han transcurrido veinticinco años, volvemos a reiterar, y recién se atisba un interés —oficial y privado— para fomentar el turismo sobre la base de una especial promoción y una permanente colaboración de los órganos de prensa. Así lo ha entendido y así lo concreta CRONICA del TURISMO.

CRONICA DEL TURISMO

AÑO 1 Nº 1

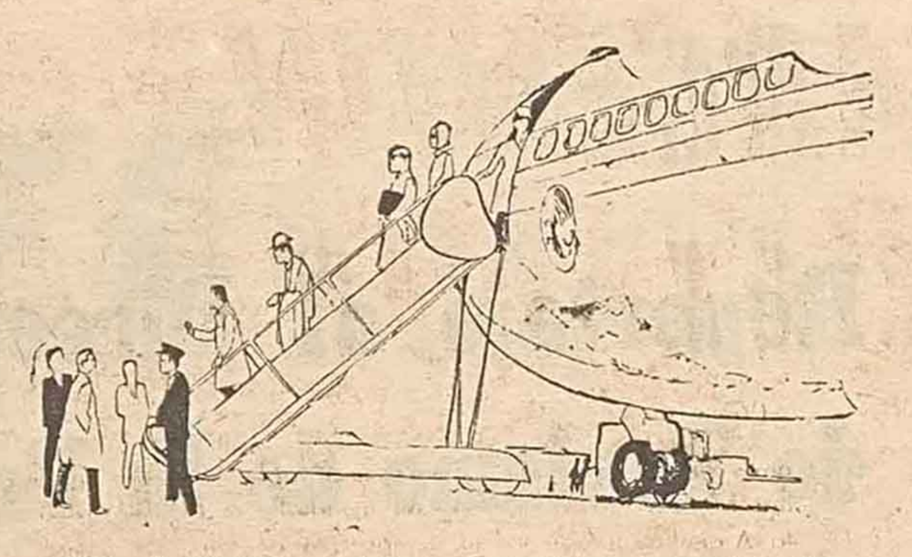
JUNIO 1972

CRONICA DEL TURISMO, destinada a informar y promocionar todo lo referente a hechos, lugares y actividades que hacen al turismo en Argentina y el exterior, se debe a la labor desarrollada por el señor Alfredo Carlos Sebe, quien ha contado con la colaboración de Rubén Solana, Santiago Sinópolis, Carlos Allende y Graciela de Solana, siendo las notas gráficas facilitadas por la Dirección General de Turismo de la provincia de Santa Fe; Dirección Municipal de Turismo de Rosario; Dirección Municipal de Turismo de Santa Fe, Alfredo Sebe y Foto Andreoli. El arte y diagramado estuvo a cargo de Roberto A. López y su impresión se efectuó en los talleres gráficos de Editorial CRONICA S.R.L.

SUMARIO

TURISMO:

"LA DIPLOMACIA DE LOS TIEMPOS NUESTROS"



Vive la humanidad una era de profundas preocupaciones y frente a ese estado de cosas, nadie podría explicarse satisfactoriamente los acontecimientos de esta hora histórica, sin conceder a los hechos socioeconómicos la fuerza y la trascendencia que en sí tienen, para influir, en forma decisiva, en los eventos que se van produciendo.

Por no aquilatarlos en la proporción correspondiente, quienes tienen el deber y la responsabilidad de orientar, por los cauces de una mejor convivencia, la marcha de los grupos sociales y, por ende, la conducta misma de los individuos, hemos visto cómo se han ido ahondando las diferencias, convirtiéndose en problemas y éstos en conflictos amenazantes que ponen en peligro la estructura del mundo civilizado.

Ahora bien, entrando en el análisis de estos hechos, algunos estadistas atribuyen el origen de las actuales perturbaciones a diferentes fenómenos que han tenido su comienzo a partir de la crisis de 1930. Otros, en cambio, trasladan ese origen a la guerra de 1914. Lo que sí resulta cierto es que los postulados sociales y económicos que parecían inconmovibles hasta 1914 han sufrido una conmoción inquietante.

La crisis que enfrentamos nace, según Alexis Carrel, de la misma estructura de la civilización. Es la crisis del hombre, quien no puede adaptarse al mundo salido de su cerebro y de sus manos. El mundo que va convirtiendo en realidad la fantasía de un Julio Verne. No hay más alternativa que rehacer este mundo de acuerdo con las leyes de la justicia social. Ese mundo que debemos rehacer, indefectiblemente, pone a las grandes democracias frente a los problemas que están exigiendo las mismas soluciones. Se debe al hecho que este mundo nuestro ha universalizado todos sus planteos. Los vive el mismo tiempo y con idéntica intensidad el hombre argentino que el ser pensante del Japón o nuestro congénere polar. A ese hombre debemos brindarle la oportunidad para convivir en un mundo mejor y ese medio conducente lo ofrece el TURISMO, que hemos calificado como "la diplomacia de los tiempos nuestros".

El turismo es, en efecto, el nexo que estamos buscando, es el real pasaporte hacia la paz. El turismo inspira cordialidad e ilumina la simpatía. Así lo ha interpretado CRONICA del TURISMO, que no escatimará esfuerzo alguno para fomentarlo a través de ediciones que configuren un verdadero aliento periodístico, en bien, repetimos, de una armónica convivencia, en un clima de paz y de trabajo fecundo.

En mérito de las consideraciones formuladas, sale a la palestra promocional para afianzar esa "diplomacia de los tiempos nuestros" que brota del turismo y genera e abrazo entre hermanos, sin limitaciones de barreras.

EL RELOJ DEL TIEMPO

Una mirada retrospectiva nos permite enfocar el proceso histórico que ha recorrido el turismo. Empecemos, entonces, por señalar que el término "turismo" deriva de la raíz latina "tornare", verbo usado por Marcos Tulio Cicerón, el poeta romano más expresivo de la primera era del cristianismo. El Plinio —el Viejo— de la misma época contribuyó a fomentar el turismo invitando a los súbditos del imperio a "Volver a Roma", a contemplar sus fiestas; a extasiarse de su magnificencia, de sus encantos edilicios y urbanos convalidados por la gentileza patricia. Diremos, asimismo, que en la antigua Roma, y con más precisión al final del período republicano y durante la época imperial estaba muy difundido el turismo, que luego decayó con el derrumbamiento del imperio de occidente. Se siguió, sin embargo, practicando en forma de algunas manifestaciones de carácter religioso, como las peregrinaciones a Tierra Santa y a los santuarios más venerados, entre ellos Santiago de Compostela. A partir del Renacimiento, el turismo fue nuevamente incrementado y en especial modo durante el siglo XVIII aumenta, preparando el camino para el turismo moderno hasta alcanzar a todas las clases sociales y llegar a ser un fenómeno de masas, especialmente desde el término de la primera guerra mundial.

MEDIO PSICOLOGICO DEL TURISMO

Si se considera el turismo en relación con el espacio, se puede comprobar que dicho fenómeno afecta a algunas zonas o regiones, esto es, a aquellas áreas en las cuales se manifiestan el turismo activo y el turismo receptivo y a determinadas direcciones que enlazan dichas áreas. El fenómeno turístico encuentra en ellas su origen psicológico y su impulso para la acción. Este capítulo psicológico del turismo es, en realidad, lo que más nos interesa, porque atañe a la espiritualidad del ser humano, la cual da base y fundamento a las expresiones anímicas que impulsan al hombre a fraternizar en homenaje a esa mejor convivencia que hemos señalado en la presente nota y que constituye el "desideratum" hacia el cual apunta el objetivo primordial del turismo.

LAS PUBLICACIONES INFORMATIVAS

Tócanos ahora referirnos a las publicaciones informativas y su incidencia en el desarrollo del turismo. Digamos de inmediato que esas publicaciones tienen una importancia fundamental. La primera guía turística apareció en 1829 por obra del editor inglés John Murray. Diez años más tarde se publicó la primera guía de "Baedeker", obras que fueron tan difundidas y renombradas que el nombre del editor se usó durante mucho tiempo para indicar genéricamente cualquier clase de guía turística. Siguieron después numerosas colecciones, entre las cuales se cuentan las más difundidas y solicitadas actualmente, como las guías Reclam y Grieben, además de las "Baedeker" en Alemania, las Guides Bleur y las Michelin en Francia. Menos abundantes son los mapas turísticos propiamente dichos.

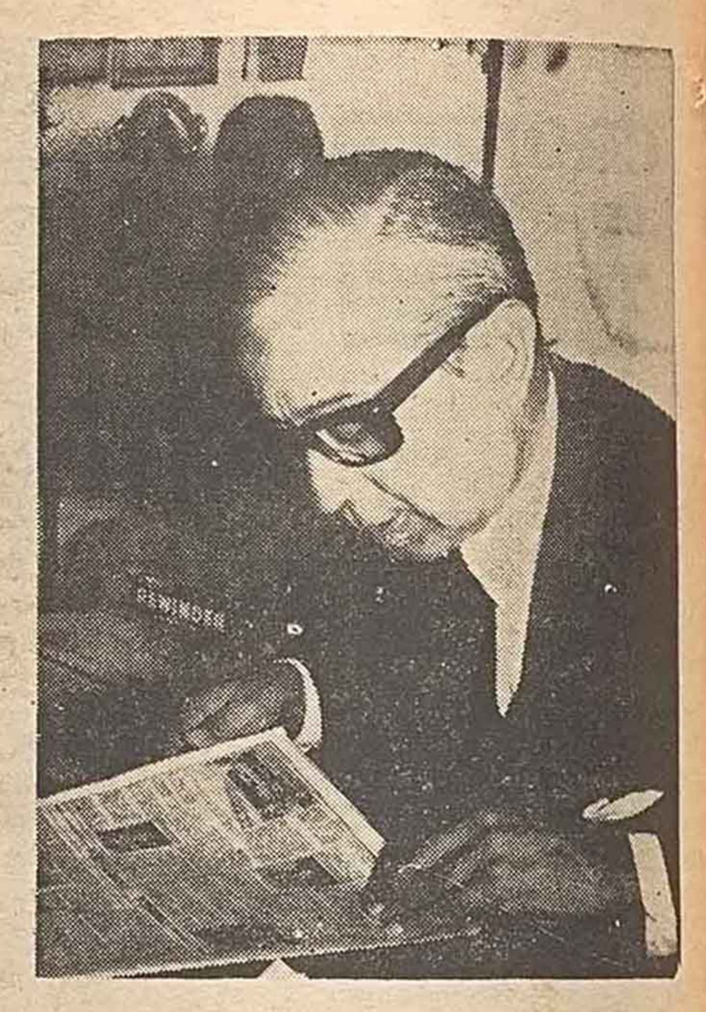
HACIA LA ORGANIZACION DEFINITIVA

En este acopio de datos y documentación que estamos consignando, debemos subrayar que a fines del siglo XIX comenzó la regulación y potenciación del movimiento turístico, gracias a la actividad de organizaciones privadas surgidas en varios países europeos y poco después en todo el mundo. La primera de ellas fue el Cyclist's Touring Club en 1878 en Londres; en 1894 aparece el Touring Club Italiano y a continuación se van organizando esas entidades destinadas a promocionar el turismo en los principales países del mundo civilizado. También los Estados intervinieron para regular y favorecer la industria turística, cuando se hizo patente el gran alcance económico de un fenómeno social tan vasto y profundo. Con ese fin se han creado organizaciones de extraordinaria importancia, colosos financieros podríamos denominarlos. Ellas tienen como objetivo esencial promover el turismo en el ámbito internacional, en la más diversa gama de la actividad que fomenta el encuentro entre millones de individuos, en un clima de cordialidad, de afecto y porqué no decirlo una vez más, de PROFUNDA SIMPATIA, iluminada por la diplomacia de los tiempos nuestros, "EL TURISMO".

SANTIAGO SINOPOLI

Reportaje al Director General de Turismo de la Provincia de Santa Fe

Por CARLOS ALLENDE



JUAN ROMAN SILVEYRA

"Cuando llegamos aquí, Santa Fe no tenía turismo. Encontramos una oficina cuya única finalidad era la de apoyar eventos intrascendentes o fiestas patronales. Existía la idea plena de lo que era turismo, pero se adolecía de los medios para que funcionara en la medida que corresponde a una provincia como Santa Fe, que al igual que muchas otras, cuenta con las motivaciones que reclama como base la preparación de un organigrama turístico. Fundamentalmente, lo primero que hicimos fue organizar la Dirección Provincial de Turismo. Allí comenzó nuestra tarea".

El profesor Juan Román Silveyra, acomodado en su sillón estilo colonial, hablaba con fluidez y con plenos conocimientos de una materia que lo apasiona y domina a la perfección. En su carácter de director provincial de turismo, su persona reunía los elementos indispensables para satisfacer a quienes trataban de conocer a "SANTA FE, LA PROVINCIA CORDIAL".

"El turismo es negocio, un producto que debe venderse. Pero para que eso ocurriera, tuvimos que motivar a la gente. Primero creamos un logotipo que es "El Conquistador" y, posteriormente, un slogan promocional; "En la ruta de los conquistadores descubra Santa Fe, la provincia cordial", y un slogan receptivo que es "Bienvenido a Santa Fe, la provincia cordial". Hicimos un nuevo sistema mercadológico para la oferta turística y recurrimos a nuevos elementos promocionales en el deseo de romper con todo lo tradicional. En ese aspecto se trabajó con acierto porque nuestras ideas alcanzaron el impacto deseado, incluso en algunos profesionales del turismo que destacaron nuestra obra".

Por momentos, el profesor Silveyra recordaba los inconvenientes que tuvo que sortear, pero sin darle mayor importancia. Fundamentalmente, piensa en el futuro y su único deseo es hacer.

"Necesitamos crear una legislación que permita el ordenamiento del turismo a nivel técnico y de acuerdo a las técnicas más depuradas que se manejan en la actualidad. Por eso, porque somos profesionales de esto, nos dedicamos a su preparación y posterior lanzamiento".

¿Qué comprendía esa legislación que ustedes necesitaban para comenzar a desarrollar sus tareas?

"Teníamos la Ruta de los Conquistadores y como era lógico, debíamos saber con qué contábamos. Fuimos descubriendo cosas, redescubrimos San Lorenzo previendo realizar allí un audiovisual y espectáculo de luz y sonido porque el bien turístico frío ya no tiene la espectacularidad suficiente para atraer turistas, caso quinta de Pueyrredón, casa de Tucumán y el Museo Fernández Blanco, en Buenos Aires. Además, pensamos reconstruir el fuerte Sancti Spíritu para así promover esa ruta 11 que es a la que nosotros denominamos la "Ruta de los Conquistadores".

Santa Fe tiene en el orden internacional algo importante para ofrecerle a los turistas?

"Ya lo creo. Santa Fe tiene una motivación especial, quizás la única de toda la provincia. Cayastá, con sus ruinas, sus 200 cadáveres momificados, cadáveres unidos en la eternidad de Hernandarias y su mujer, Gerónima Garay, la hija del fundador. Sobre esa base iniciamos una promoción agresiva y logramos muy buenos resultados. Tanto, que hasta 1970, a las ruinas solo iban algunos visitantes aislados o amigos de personas que sabían que allí estaba Cayastá. Ni los santafesinos iban. Pero después del lanzamiento, logramos que durante 1971 a Cayastá lo visitaran 66.679 turistas. Además, y en el orden internacional, apoyamos las famosas 300 Indy y logramos resultados satisfactorios al obtener 138.000 centímetros de columna en una campaña brillante conseguida casi sin medios. A partir de entonces apoyamos todo tipo de evento y fue así como en 1971 en Santa Fe se realizaron 6 congresos internacionales; 12 nacionales y 10 seminarios, mientras que en Rosario creo que hubo 4 internacionales; 10 nacionales y también un número importante de seminarios, cosa que nunca antes había ocurrido.

En una palabra, hicimos algo de lo que O'Gilby, técnico de la Unión de Organizaciones Oficiales de Turismo nos dijo en Dublín en 1964. "Haga que su país sea el lugar al que todos van porque está de moda". Tomamos un poco de eso y la unimos a la regla que señala: "Ofrezca lo que es único en su país. Y lo que tenemos aquí, como único, y también en toda América, son las ruinas de Cayastá".

¿En qué medida influyó ese trabajo para alcanzar resultados positivos?

"Una pregunta muy fácil de responder. En ferrocarriles, por ejemplo, en 1971 con relación a 1970, se advirtió un incremento en los pasajes vendidos del 62 %. Del 11 de noviembre de 1971 al 1º de marzo de 1972, es decir en solo cuatro meses, el aumento fue del 75 %. Aerolíneas Argentinas aumentó desde enero del año pasado a este año, un 35,5 % y, en febrero de 1972, un 91.5 %. A esto agréguele que tenemos casos como el de Melincué donde le reconozco, nos pasamos de revoluciones. El año pasado concurrieron 8.600 turistas y eso nos movió a promover esa zona con una nota que apareció en una revista de Buenos Aires, con lo que logramos que en 1972 visitaran Melincué 87.000 personas, cifra que no calculamos y para la que honestamente, no estábamos preparados ya que allí hace falta mucha infraestructura. Precisamente, estoy preparando una ley de desarrollo de zonas y centros turísticos para así evitar que alguien como yo, vuelva a pasarse de revoluciones. Yo soy un ferviente defensor del termalismo y las aguas curativas de Melincué son muy buenas para construir allí hoteles con bañoterapia y otros detalles técnicos que hagan de ese sitio, un lugar de ensueño".

¿Esa vigorosa acción que ha venido desarrollando la Dirección de Turismo y los planes auspiciosos que elabora, cuentan con el respaldo del gobierno provincial en lo que hace a la parte económica?

"Lamentablemente, no. El presupuesto provincial adolece de una partida adecuada para ser destinada a la promoción del turismo. Nosotros estamos con Catamarca, como las dos provincias con menos presupuesto. Y si no me equivoco, creo que Catamarca tiene el 0,2 % del producto bruto nacional y Santa Fe es la segunda provincia argentina con 7,6 %, después de Buenos Aires que tiene el 33 %. Para darles algunos ejemplos gruesos, les diré que Mendoza tiene 1.000 millones de pesos viejos como presupuesto; Córdoba y Tucumán, novecientos; Santa Cruz, seiscientos; San Luis, otro tanto; Corrientes, cuatrocientos y Salta, trescientos, en tanto Santa Fe apenas cuenta con un presupuesto de veintiseis millones de pesos moneda nacional, en los que se incluyen nueve millones para sueldos. Como se advierte, teóricamente disponemos de once millones para servicios y dos para obras. De acuerdo a un cálculo que hicimos, el ingreso que el turismo le reportó el año pasado a la provincia fue de 6.380 millones, por lo que logramos algo así como 535 pesos por cada uno que teníamos para invertir. El "boom" lo tenía México, que en 1967 con 1.300.000 dólares logró un ingreso de 364 millones de dólares. Quiere decir que nosotros lo hemos sobrepasado. Fíjense entonces, lo que podría lograrse con un presupuesto acorde con la importancia de la provincia".

¿Y cuales pueden ser las razones para que no se establezca el ajuste necesario que reclama el presupuesto provincial?

"Las desconozco. Sólo puedo decirles que el gobernador tiene conciencia turística. El general Sánchez Almeyra sabe muy bien que el turismo, en el mundo moderno, desarrolla las fuentes de trabajo, brinda ingresos y crea una serie de condiciones que como toda industria terciaria, nunca su mano de obra va a ser reemplazada por la máquina. Así que pienso que debe haber algún inconveniente que no sea el propio gobernador para impedir que se eleve el presupuesto".

¿Está satisfecho con los resultados obtenidos hasta ahora o piensa que todavía queda mucho por hacer?

"Ambas cosas. En lo primero, tengo la tranquilidad de conciencia de haber cumplido con mi deber. Hemos puesto en marcha técnicamente la dirección de turismo; hemos seleccionado buen personal y lo que es fundamental, hicimos mucho gastando poco. En cuanto a lo segundo, pienso que todavía queda mucho por hacer. No les puedo asegurar si esa tarea me corresponderá, pero de cualquier forma, estoy seguro que para cualquiera que la afronte, será un desafío como lo fue para mi, un profesional con experiencia, cuando acepté tomar a mi cargo una provincia como Santa Fe, que en turismo estaba en cero. Hemos recibido felicitaciones de todas las direcciones de turismo del país y del continente y lo que es fundamental para mi, respondimos en un todo a la confianza que el gobernador depositó en nosotros".



"En la Ruta de los Conquistadores
DESCUBRA SANTA FE"

VISITAS GUIADAS

La división relaciones públicas del túnel subfluvial "Hernandarias", hace saber que desde el 15 de abril pasado y hasta nuevo aviso, los horarios de visita a sus instalaciones, serán los siguientes: sábados, domingos y feriados: de 8.30 a 11.30 horas y de 14 a 18 hs.

Días hábiles: de 8 a 12 y de 14 a 18 hs.

Como es de práctica. personal especializado de esta división atenderá a las visitas en el "Salón Exposición" (lado Paraná), ofreciéndoles las explicaciones inherentes al proceso de construcción de la obra; terminada esta exposición, se los traslada hasta la "Sala de Comando" que e. donde se ejerce el control del túnel.

Estas visitas guiadas, se efectúan sin cargo.

El derecho de peaje para transitar por el túnel, es a cargo del usuario.

SANTA FE la Cordial



ROSARIO: PUJANTE

EL TURISMO

EN ESTA PROVINCIA (1ra. Nota)

La provincia de Santa Fe ocupa un lugar de privilegio dentro del territorio nacional, determinado principalmente por su ubicación geográfica en la llamada zona del Litoral, punto obligado de paso para las numerosas corrientes turísticas hacia los cuatro puntos cardinales del país.

Mediante la R. N. Nº 11, se comunica hacia el norte con las provincias de Chaco, Formosa y Paraguay, por las R. N. Nº 8 y 9 se comunica con la provincia de Buenos Aires, resto del sur argentino; mediante las R. N. Nº 8, 9 y 18 y las R. P. Nº 22 y 2, con las provincias de Córdoba, San Luis, Santiago del Estero, Cuyo, República de Chile, provincias del noroeste y República de Bolivia y mediante la R. N. Nº 168, a través del Túnel Subfluvial, con Entre Ríos, Corrientes, Misiones, Uruguay y Brasil.

En el Calendario Turístico Nacional la provincia de Santa Fe ocupa un lugar un tanto diferido. Esa posición no condice con la jerarquía turística de nuestra provincia, la cual ostenta una documentación histórica, geográfica, geológica y cultural que merece ser tenida en cuenta por los entes oficiales y privados que en la actualidad se les ha conferido la misión de promocionar el turismo.

Podemos decir, por consiguiente, que nuestra provincia tiene medios naturales de inmediata atracción y que en nada se desmerecen si se los confronta con algunos lugares de reconocida acentuación en el ámbito turístico nacional. Nuestro gran río se muestra exhuberante y atractivo, con sus costas de variada y brillante vegetación. Ofrece al viajero los pintorescos pueblitos diseminados a lo largo de la costa, salpicada por las islas que le otorgan particular belleza.

El turismo en nuestra provincia debe ser estructurado y de inmediato desfilarán ante los ojos y la curiosidad del visitante todas aquellas reliquias históricas y sitios tradicionales que hasta ahora han permanecido ignorados, casi podríamos decir. Se impone, desde luego, ubicarlos y presentarlos, para satisfacer las exigencias del turismo social, cultural, deportivo, etcétera. El caso de España y el filón que ha encontrado en el turismo que le ha permitido arrojar ganancia en su balanza de pagos. Busca España permante hitos de atracción. Documenta cada vez más la ruta del Quijote. Ha habilitado la casa donde dicen que habitó Dulcinea en el Toboso, y de inmediato salieron de Estados Unidos turistas para conocerla y hasta vivir en ella algunos días.



SANTA FE: HISTORICA

Reiteramos, entonces, la provincia de Santa Fe debe ocupar en el calendario turístico nacional el lugar que merece y le corresponde. Recordaremos algunos antecedentes. En efecto, en el año 1940 existía en nuestra ciudad una Comisión Municipal de Parques, Turismo y Deportes que, conjuntamente con la Oficina de Turismo de Santa Fe, se encargaban de orientar al forastero hacia las rutas turísticas provinciales. Las citadas oficinas desaparecieron por la ineficacia de las mismas, ya sea por desconocimiento de la labor específica que debían cumplir o bien por no ser propicia la ocasión para promocionar el turismo en forma racional.

Después de treinta años y alentados por el éxito del turismo internacional existe un creciente interés de cimentar el turismo en el país y la provincia de Santa Fe, según hemos acotado, tiene derecho adquirido para participar en esta cruzada.

LA AFLUENCIA DE TURISTAS

Nuestra provincia tiene atracción turística y existen organismos oficiales y privados para cumplir con eficiencia esa tarea. Se impone madurar el plan concebido en instrumentos legales existentes y dictados teniendo en cuenta la experiencia formada sobre la materia, aprovechando de inmediato todos los elementos con que se cuenta y lanzarse a la promoción del turismo social, deportivo, escolar, etcétera, tomando, en el orden provincial algunos puntos sectoriales para realizar las primeras visitas explicadas y perfectamente documentadas. Debe contarse para ello con medios de transportes adecuados a las comodidades modernas, hoteles, recreos, en fin, promocionar el turismo nacional y extranjero en consonancia con el "status" de vida de nuestros tiempos. (CONTINUARA)

ROSARIO, SU PASADO Y SU PRESENTE

(1ra. Nota)

Los resultados de las últimas investigaciones realizadas sobre los orígenes de Rosario —publicados en 1964 en la "Revista de Historia de Rosario" y no refutados ni cuestionados hasta ahora— han convalidado documentalmente la mayor parte del discutido relato que Don Pedro Tuella, vecino y funcionario del entonces Rosario de los Arroyos, diera a conocer en 1802 en el primer periódico de Buenos Aires, el "Telégrafo Mercantil, rural, político-económico e historiográfico del Río de la Plata".

Según Tuella "Hacia el año 1725 se descubre el principio de este pueblo", es decir, afirma no haberse registrado su fundación. Tal comienzo del nucleamiento urbano partió de la instalación de una toldería de indígenas, a distancia de cuatro o cinco cuadras del sitio donde en 1730, cinco años más tarde, el capitán Domingo Gómez Recio levantó la primera capilla, construida con barro y paja, en el preciso lugar que tiene hoy la Catedral Metropolitana de Rosario.

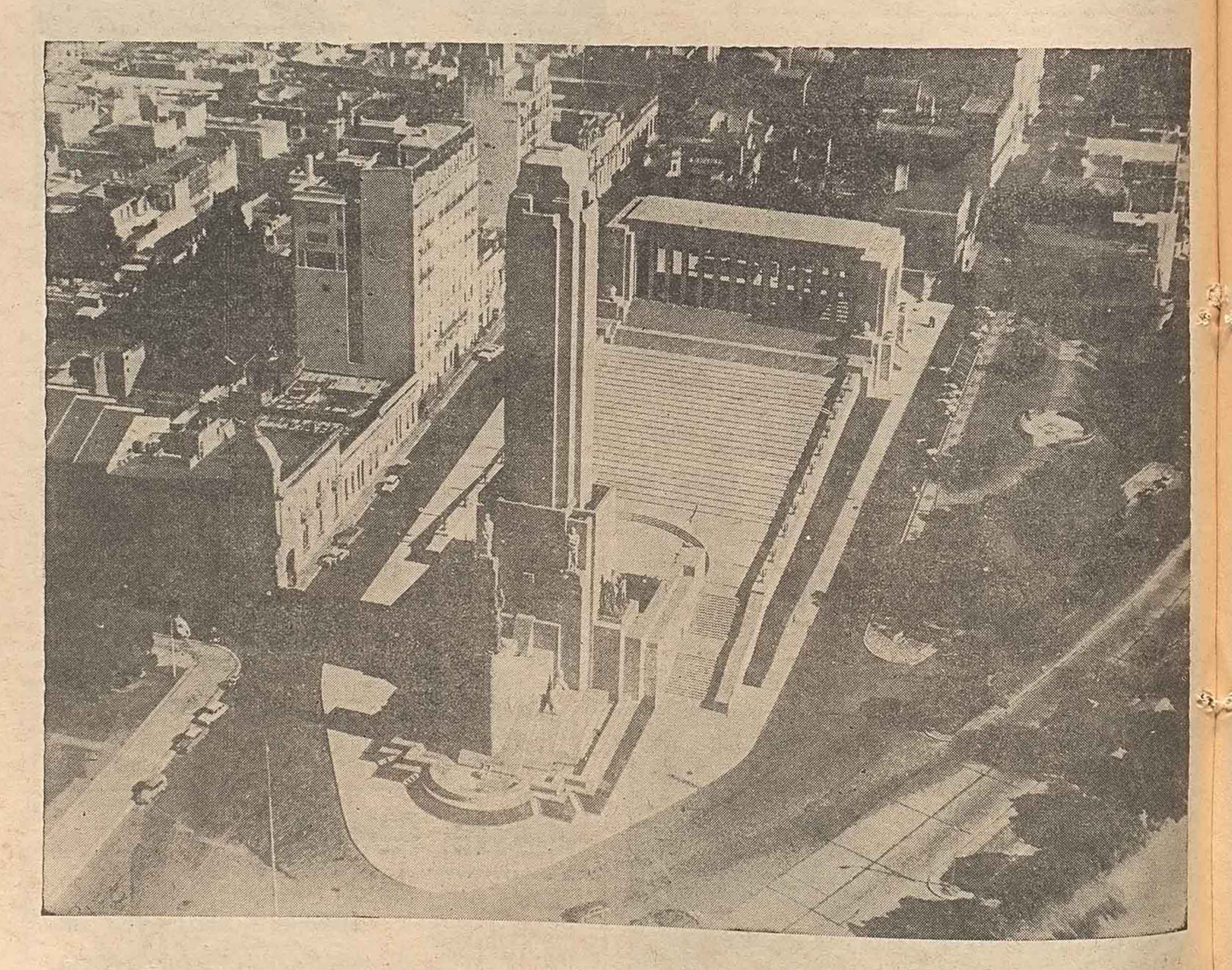
Domingo Gómez Recio fue nieto y uno de los herederos del capitán Luis Romero de Pineda, favorecido éste en 1689 con una merced de tierras que comprendio desde la cañada de Salinas, actual arroyo Ludueña, hasta el paraje La Matanza, frente al hoy pueblo Gral. Lagos, sobre la costa del río Paraná. En La Matanza fue sacrificado en 1583 el fundador de Buenos Aires y Santa Fe, Juan de Garay, con la mayor parte de sus compañeros.

La ciudad de Rosario de nuestros días ocupa el sector nordeste de aquella merced concedida a Romero de Pineda y el sector sudeste de otra, con la que se favoreció a Antonio de Vera y Muxica en 1682, ambas separadas por el arroyo Ludueña.

La toldería mencionada era de indios calchaquíes que, errantes y perseguidos por tribus enemigas desde que éstas les destruyeron la reducción de Na. Sa. del Rosario, a orillas del río Salado, fueron conducidos hasta las cercanías de la actual plaza 25 de Mayo por Francisco Godoy, vecino de Coronda. También éste se radicó aquí en compañía de su familia y, poco despues, se les agregaron su suegro Tomás Martínez y otras familias cristianas que huían del norte por las invasiones de aborígenes salvajes.

Pocos años transcurrieron cuando se hizo necesario, por el aumento de pobladores cristianos, alejar del lugar a los calchaquíes. En 1730 el gobernador de Buenos Aires Bruno M. de Zabala, dispuso el traslado de los calchaquíes a la costa del río Carcarañá, sobre el ca-

(Continúa en pág. 16).





INAUGURO "VIEJO MATEO". — El 31 de abril, en un marco netamente familiar, inauguró "Viejo Mateo" —Café Concert— un nuevo centro de atracción para la ciudad de Rosario. El conocido promotor Roberto Amorelli y el cuarteto "Los Dos y Dos" (Eduardo Ruiz, Elsa Lomáscolo, Adriana Ballerini y Néstor Catalano) son sus propietarios, quienes han hecho saber, como novedad para esta ciudad, que a partir del mes de julio Rosario contará con el "primer Café-Concert para niños", el que funcionará los días domingos por la tarde. "Viejo Mateo", para un familiar encuentro con la música, está ubicado en Tucumán 2131.

Informaciones Utiles

Aeroparque Ciudad de Buenos Aires	773-2011
Aeropuerto Internacional de Ezeiza	620-0217
Aeroestación (Terminal Aérea de Bs. As.)	32-4400/49
Aeropuerto Rosario	57-889
Aeropuerto Santa Fe (Sauce Viejo) T.	16
Estación Fluvial Rosario	62-136
Aduana Capital Federal (Azopardo 350) ...	30-0661

CERTIFICADO DE VACUNA ANTIVARIOLICA

Centro Médico Rivadavia (lunes a viernes de 7,30 hs. a 19 hs. S. de Bustamante 2531 - Tel. 83-0011.

Centro de Salud y Hospital de Ciudadela (Ciudadela) Yrigoyen 1051.

Guarda de Sanidad del Puerto de Buenos Aires. Lunes a viernes de 7,30 hs. a 19 hs. sábados y domingos de 8 a 12 hs. Huergo 1497, Tel. 33-0659.

Policl. Avellaneda (Avellaneda), Anatole France 773 teléfono 221221.

Policl. Arazo Alfaro (Lanús), R. de Janeiro 1910, 241-4051

Policl. Ezeiza, Payró 351, 620-0114.

Policl. San Martín (San Martín), Ruta 8 y Diego Pombo 775-2681.

Rosario, Estación Fluvial, Tel. 62136 de lunes a viernes de 13 a 18 horas.

Santa Fe, Puerto Santa Fe.

CERTIFICADO DE COLERA Y TIFUS

Guardia de Sanidad del Puerto de Buenos Aires (lunes y jueves de 8 hs. a 12 hs.,), Huergo 1497, 33-0659.

CERTIFICADO DE FIEBRE AMARILLA

Guardia de Sanidad del Puerto de Buenos Aires, (jueves de 14 hs. a 16 hs.), Huergo 1497, Tel. 33-0659.

DIRECCION NACIONAL DE MIGRACIONES, Antartida Argentina 1355, Tel. 32-8661/9.

MIGRACIONES ROSARIO, Palacio de Aduana.

DIRECCION NACIONAL DE TURISMO, Suipacha 1111 21º p. 32-6133.

TELEFONOGRAMAS INTERNACIONALES

Por Télex	012-2310
Por teléfono	33-9251
Para barcos en navegación	253-6122
POLICIA FEDERAL, Cevallos 362	37-3107
PREFECTURA MARITIMA, Paseo Colón 533	34-3031

S A N I D A D

Aeroparque Ciudad de Buenos Aires	773-1406
Aeropuerto Internacional de Ezeiza	620-0235

CRONICA EMPRESARIA Y GUIA PARA EL TURISTA



El gerente de la delegación Rosario de Pluna, Primeras Líneas Uruguayas Nacionales, Sr. Weimar L. Gorón es un antiguo funcionario de la Cía. Uruguaya que transformó en Internacional el Aeropuerto de Rosario. Ingresó al organismo en el año 1945 desempeñando diversos cargos en la central Montevideo.

Está entre nosotros desde el 7 de abril de 1970. El Sr. Gorón también tuvo desempeño para Pluna en Punta del Este y Porto Alegre, Brasil.



Jorge Nelson Braña es uno de los funcionarios. que en representación del quehacer aeronáutico internacional, tiene mayor antigüedad en la función desarrollada en esta ciudad, como representante de ventas para la Prov. de Santa Fe, Entre Ríos, Corrientes, Chaco, Formosa y Misiones de la Cía. Pan American.

El señor Braña, 34 años ingresó a Pan American en el año 1953 en las oficinas de Comunicaciones y Reservaciones habiendo sido trasladado en el año 1964 al Departamento Ventas, en Buenos Aires. En 1965 concurrió a representar a la empresa en las ciudades de Mendoza y Mar del Plata y en 1966 fue trasladado a la ciudad de Rosario. Entre sus actividades se cuenta con el alto grado de perfeccionamiento logrado a través de los cinco cursos seguidos en distintas épocas de la ciudad de New York sobre el tema Marketing y en la ciudad de Río de Janeiro sobre cargas aéreas.



El domingo 4 de junio regresó de Alemania el Sr. Juan Viscardi Gaffney, gerente regional para el litoral argentino de Lufthansa. Líneas Aéreas Alemanas, después de cursar un plan intensivo del idioma alemán.

El Sr. Gaffney, estudió en la Escuela de Aviación Argentina y estuvo radicado en distintas partes de nuestro país y del extranjero vinculado siempre con la actividad aeronáutica y turística y fue el director más joven al ocupar en 1966 la Dirección de Transporte y Turismo en La Rioja. Antes del viaje que señalamos más arriba cursó estudios de perfeccionamiento aéreo en el Primer Centro de Capacitación de Europa, situado en Hamburgo.

AÑO DEL TURISMO DE LAS AMERICAS 1972



Acaba de regresar de Buenos Aires el Sr. Siegbert Rehl representante de ventas a cargo de la agencia Rosario de Swissair, líneas aéreas Suizas, después de haber asistido a un curso de Técnica y Marketing desarrollados por la misma empresa para sus agentes regionales.

El Sr. Rehl es nacido en Valdivia (Chile) y se educó en Bielefold (Alemania Occidental). desde donde regresó y se afincó en Argentina en el año 1950.

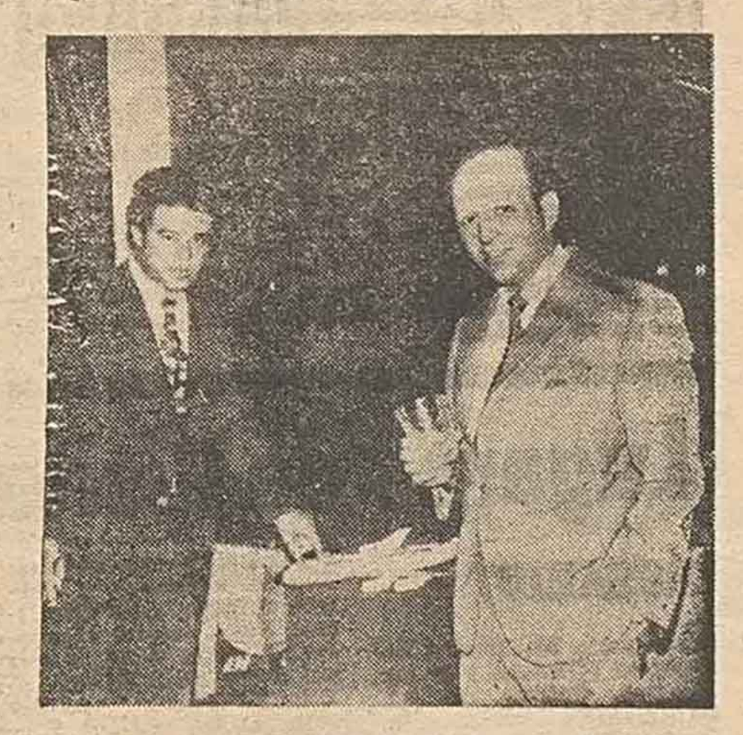


AGENTES DE VIAJE DEL INTERIOR VIAJARON A RIO DE JANEIRO

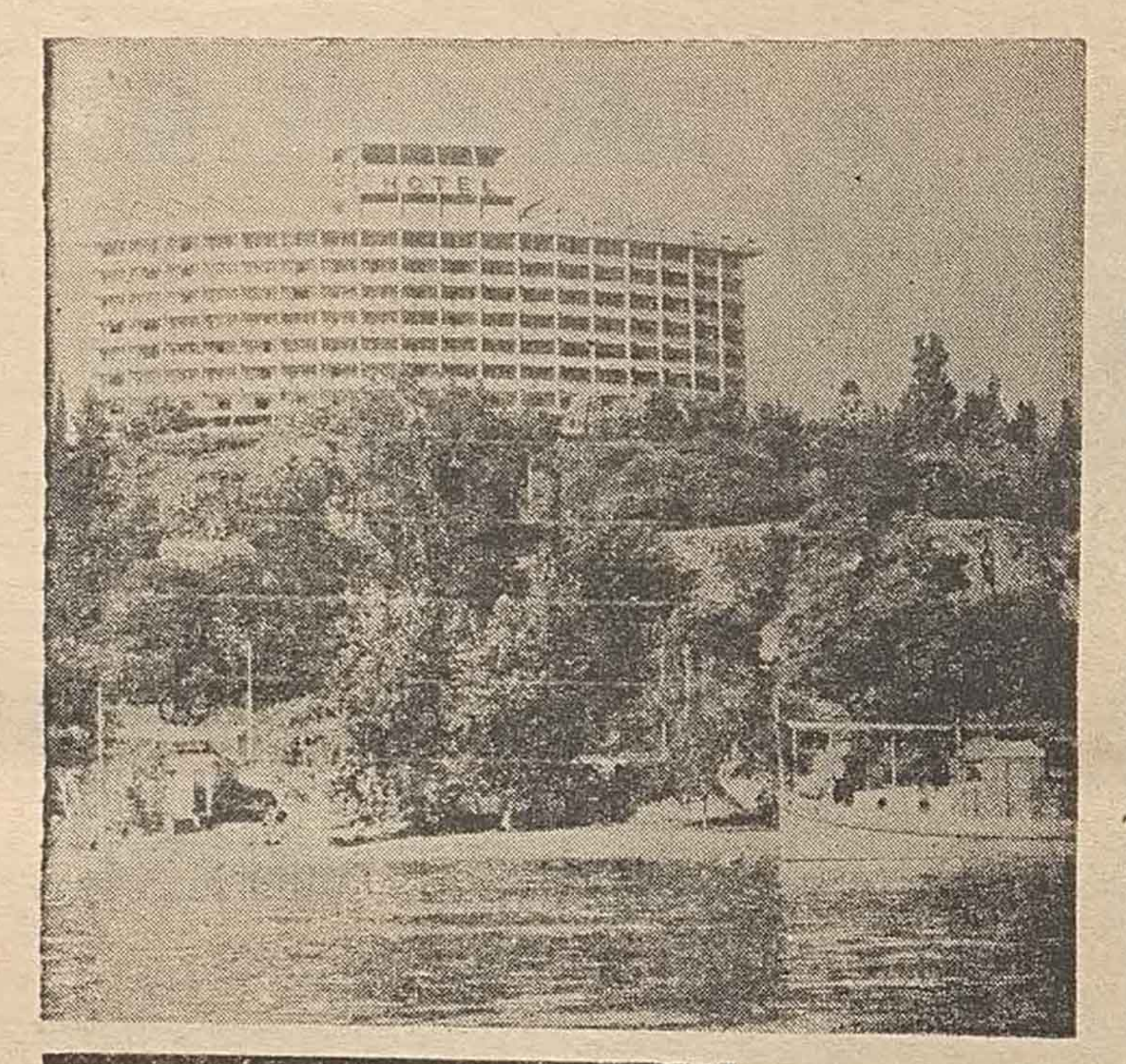
Invitados por Lufthansa, Líneas Aéreas Alemanas, partieron a bordo de un Jet Boeing Intercontinental rumbo a Río de Janeiro, agentes del interior del país, en viajes de estudios.

Dicho viaje pertenece al programa que Lufthansa prepara para agentes de viaje con el fin de brindarles informaciones y experiencias que les facilitará su quehacer turístico.

El grupo fue acompañado por el señor Willy Stosser, Gerente Comercial para el Noroeste Argentino de la compañía transportadora.



Dos conocidos ejecutivos del Turismo en Rosario, son ellos el señor Osvaldo "Cacho" Sala y el señor Jaime Sansó, directivos de SANSO TURISMO, de nuestra ciudad. La cámara de CRONICA DEL TURISMO los sorprende durante una visita realizada por los mismos a las oficinas de BRANIFF Internacional donde conversamos de los variados planes de Sansó Turismo tanto para turismo nacional como internacional.



UN NUEVO HOTEL

Desde el 10 del mes próximo, en la zona mesopotámica, comenzará a atender al público un hotel de turismo, el que se halla encuadrado dentro de la Ley de Promoción Hotelera Nacional Nº 17.752. El día mencionado, con la asistencia de autoridades nacionales y provinciales, así como representantes de las fuerzas vivas e instituciones diversas, se procederá inaugurar el "Mayorazgo Hotel".

El edificio está situado en el parque Urquiza, en la ciudad de Paraná, con un desarrollo frontal de, aproximadamente. 190 metros, sobre la avenida Costanera Alta, en las barrancas que dan al Paraná. El "Mayorazgo Hotel", instalado en un predio de ocho mil metros cuadrados, ha sido diseñado de acuerdo a los cánones más modernos y albergará un casino operado por la Lotería de Beneficencia Nacional y Casinos que. en dos amplios salones, ofrecerá ruleta y juegos sorteados.

La edificación a inaugurarse posee 140 habitaciones de medidas amplias, 14 suites de lujo, con vistas al río y al paisaje circundante del parque Urquiza. Asimismo, brindará las comodidades de recibidor. baño privado, teléfono, aire acondicionado regulable, televisión y cinco canales de música funcioplios vestíbulos. comedor, mal. Tiene, además, ambar y confitería, salones para fiestas, banquetes y conferencias, roof garden y restaurante en terraza para reuniones de hasta mil personas.

Otras de las comodidades que se ofrecen son: piletas de natación, solarium. mirador, helipuerto, galería de locales con agencias bancarias, postales y turísticas. En una amplia cochera con acceso directo al hotel se podrán albergar hasta 140 vehículos.

IMPORTANCIA DE LA OBRA

La Mesopotamia Argentina, que cobró nueva vida con la inauguración del túnel fluvial "Hernandarias", cuenta ahora con un nuevo aliciente para el turismo internacional.

La firma propietaria —Corporación Hotelera Americana S. A.— integrada totalmente por capitales argentinos, tiene su sede en la ciudad de Paraná. y habilitó, a mediados del año pasado, el Complejo Hotelero Centro Auto Turismo Paraná, en la ruta de acceso al túnel "Hernandarias" y posee otro moderno establecimiento: el Gran Hotel Corrientes, en la plaza Cabral, de la ciudad homónima. De este modo se forma una columna vertebral de facilidades turísticas de gran importancia para la Mesopotamia. Se señala que la obra ha sido proyectada, dirigida y ejecutada por empresas nacionales, dirigidas por argentinos, con personal del país.

MENDOZA...
de Frente al sol

Ha llegado una noticia que nos ha despertado la admiración por lo original y por lo que significa como esfuerzo hacia una real promoción de una zona turística por excelencia; y por que no decirlo ha necesitar propalarlo con satisfacción de saber que en Argentina ha empezado a funcionar cada vez más lo que los pioneros del Turismo alguna vez desearon para nuestro país.

Mendoza, a no dudarlo, a tomado muy en serio el motivo fundamental que llega a influir en forma positiva en el espíritu del que por necesidad de otro cielo, de otro ambiente, de otra tranquilidad o ritmo hace turismo:

EL TIEMPO REINANTE

Ahora el día sin sol en Mendoza es gratis y así está planteado el esfuerzo de estos hijos de la tierra del buen sol y del buen vino. Y si no fuera poco, el día Nº 13 de estadía en Mendoza tampoco se paga. Si se viaja a Mendoza no solo encontraremos la oportunidad de sentirnos a gusto, con mayúscula, sino que el mal tiempo y la mala suerte han sido erradicados definitivamente de esta maravillosa conjunción de naturaleza y amor al progreso de su comunidad.

Calendario Turístico

ARGENTINA

PROV. DE BUENOS AIRES
9 de Julio —Aniversario de la Declaración de la Independencia—.

PROV. DE CORDOBA
19 y 20 de Junio —Festival cultural, doma y folklore— Noetinger.
20 de Junio —Fiesta de Doma y Folklore— Las Perdices.
24 de Julio —Fiestas Patronales— San Francisco del Chañar.

PROV. DE FORMOSA
13 de Junio: —Celebración de San Antonio— Capilla del San Antonio.
24 de Junio —Festival EL TATA YEHASA— San Juan de Formosa.

PROV. DE JUJUY
20 al 29 de Junio —Semana de San Pedro— San Pedro de Jujuy.
25 de Julio —San Santiago— Humahuaca.
26 de Julio —Feria de Santa Ana— Humahuaca.

PROV. DE MENDOZA
2 al 8 de Julio —IV Congreso Nac. de Cardiología— Mendoza.
25 de Julio —Fiesta Patronal San Santiago— Mendoza.

PROV. DE MISIONES
23 y 26 de Junio —Cruce de Brasas— Posadas.

PROV. DE NEUQUEN
Julio —Fiesta de la Nieve y Juegos Invernales— Chapelco

PROV. DE LA RIOJA
8 de Julio —Día de San Nicolás de Bari— La Rioja.

PROV. DE SALTA
10 al 17 de Junio —Semana de Salta— Salta.
16 al 17 de Junio —Guardia bajo las Estrellas— Cda. de la Orquesta.
17 de Junio —Día de la muerte de Güemes— Salta.
29 al 31 de Julio —Fiesta del Tabaco— Chicoana.

PROV. DE SAN JUAN
13 de Junio —Fundación de San Juan— San Juan.
24 de Junio —San Juan Bautista— (patrono de la ciudad) San Juan.

PROV. DE SANTIAGO DEL ESTERO
16 de Julio —Festival de Nuestra Señora del Carmen— Villa La Punta.
16 de Julio —Festival de Nuestra Señora del Carmen— Villa Salavina.

PROV. DE SANTA FE
15 de Junio: Acto de entrega de premios Latinoamericanos y Nacional "Prov. de Santa Fe" por parte del Instituto de Promoción de las Ciencias, Artes y las Realizaciones (I. P. C. P. L. A. R.) SANTA FE.
(La fecha de estos actos puede sufrir cambios).
20 de Junio: Acto Central, culminación de los actos de la Semana Nacional de la Bandera, frente al Monumento. ROSARIO.
9 de Julio: Aniversario de la Declaración de la Independencia. ROSARIO.
17 de Agosto: Aniversario de la muerte del General José de San Martín. SANTA FE.
15 de Noviembre: Aniversario de la Fundación de Santa Fe CAYASTA (Santa Fe la Vieja).
2º Sábado y domingo de agosto —Fiesta del Jabón— CAÑADA ROSQUIN.
14 al 17 de agosto —Fiesta Provincial de la Soja— AREQUITO.
8 de Setiembre —Fiesta del Agricultor— ESPERANZA.

PROV. DE TIERRA DEL FUEGO
Tercer domingo de julio —Fiesta de la Nieve— USHUAIA.

EXTERIOR

CIENCIAS PURAS Y APLICADAS - TECNICAS
ALEMANIA: 22-25 de Octuore —Munich— 16 Congreso Mundial del Consejo Internacional de la Organización Científica C. I. O. S.
BULGARIA: 19-24 de setiembre —Berna— Congreso de la Unión Internacional de Arquitectos.
INGLATERRA: 10-15 de setiembre —Londres— 5ª Conferencia Europea de Micoscopía Electrónica.
SUIZA: 11-16 setiembre —Zurich— Congreso Internacional de los Detergentes.

FERIAS - SALONES - COMERCIO Y ECONOMIA
ALEMANIA: 19-27 de agosto —Stuttgart— Exposición Internacional de Vitivinicultura.

(Continúa en pág. 9)

Lugares de Visita

ROSARIO

Monumento Nacional a la Bandera (Córdoba y 1º de Mayo). Galería de las Banderas de América, cripta del Gral. Manuel Belgrano y ascenso al mirador de la torre: diariamente de 9 a 12 y de 14 a 19.
Museo Municipal de Bellas Artes "Juan B. Castagnino": bulevar Oroño y avenida Pellegrini.
Hasta la implantación del nuevo horario: de miércoles a sábado de 16 a 19 horas. Domingos y feriados de 10 a 12 y de 16 a 19 horas. Lunes y martes: cerrado.
Museo "Estévez": Santa Fe 748 .Hasta la implantación de nuevo horario: sábados, domingos y feriados de 17 a 20 horas.
Fosos del teatro "El Círculo": Laprida y Mendoza: originales y calcos de la obra del escultor Eduardo Barnes. Jueves de 16 a 18 horas.
Observatorio Astronómico Municipal: parque Urquiza. Martes, miércoles y viernes, escuelas e instituciones. Para turnos especiales se ruega dirigirse con suficiente anticipación.
Estación Fluvial: murales sobre el Río Paraná y la vida en las Islas del pintor Raúl Domínguez. Abierto permanentemente.
Acuario del Centro de Investigaciones (parque Alem). Jueves. sábados y domingos, 15 a 18 horas. Para los establecimientos educativos se establece un horario especial durante todos los días hábiles hasta las 17 horas.
Museo Histórico Provincial "Dr. Julio Marc": parque Independencia. Jueves y sábados de 15.30 a 19 hs. Domingos y feriados patrios de 10 a 12 y de 15.30 a 19 horas. Escuelas y establecimientos educativos se suma lunes y martes de 8.30 a 11 horas.
Museo de Ciencias Naturales "Angel Gallardo" antiguo edificio de los tribunales: Moreno 750. Martes y jueves de 14.30 a 17.30. Miéroles y viernes de 8.30 a 11.30. Domingos de 10 a 12 horas.

SANTA FE

Convento de San Francisco: data de 1660. San Martín y Amenábar.
Iglesia de Santo Domingo: en 1810 se hospedó el Gral. Belgrano, 9 de Julio y 3 de Febrero.
Museo Provincial "Rosa Galisteo de Rodríguez": grabados, pinturas y esculturas, 4 de Enero Nº 1510.
Museo Municipal de Artes Visuales: San Martín 2068.
Museo Histórico Provincial: San Martín 1490. Plaza 25 de Mayo.
Museo del Dep. de Est. Etnográficos y Coloniales Arqueología indígena y de la Colonia. Material de las excavaciones de Cayastá: 25 de Mayo 1470, Parque Sur.
Museo de San Francisco: pertenece al Convento de San Francisco. Sala de los Constituyentes de 1853 reproducidos en cera. Platerías, muebles y documentos. San Martín y Amenábar.
Iglesia Catedral metropolitana. Refeccionada en 1774: Av. Gral. López 2672 (plaza 25 de Mayo).
Iglesia de la Virgen de los Milagros. Construida en la decada del 1660. Se conserva un cuadro milagroso de la Virgen pintado por el Hno. Bergés en Santa Fe la vieja: San Martín y avenida Gral. López (plaza 25 de Mayo).
TUNEL SUBFLUVIAL
Dirección Provincial y Municipal de Turismo

Calendario Turístico

(Viene de pág. 8).

16-24 de setiembre: —Colonia— Exposición de la Fotografía y del Cine Industrial (PHOTOKINA (UFI).
AUSTRALIA: 16-20 de octubre —Sydney— 10º Congreso Internacional de Contabilizaciones.
COLOMBIA: Julio-agosto —Bogotá— Feria Internacional de Bogotá.
FRANCIA: mayo-junio —París— Bienal de los equipamentos eléctricos (AFSS).
INGLATERRA: setiembre —Farnborough— Salón Internacional de la Aeronáutica.
ISRAEL: mayo-junio —Tel Aviv— Feria Internacional de Tel Aviv.

CIRUGIA - MEDICINA - FARMACIA - ACTIVIDADES CONEXAS

ALEMANIA: 21-25 de agosto —Bechum— 6º Cong. Internacional de Fotobiología.
11-16 de setiembre —Munich— Congreso Internacional de Patología Clínica.
BRASIL: 16-21 de julio —San Pablo— 14 Congreso de la Soc. Internacional de Hematología.
DINAMARCA: 25-29 setiembre —Copenhague— 4ª Conf. Mundial sobre Educación Médica.
ESPAÑA: setiembre —Madrid— 6º Congreso de la Soc. Europea de Cardiología.
Setiembre —Barcelona— 6º Congreso Internacional de Neurología.
Setiembre —Madrid— 13º Congreso Internacional de Radiología.
EE. UU. 23-28 de julio —San Francisco— 6º Congreso Internacional de Farmacelogía.
WASHINGTON: 24 de agosto, 13º Congreso Internacional de Transfusiones de Sangre.
FRANCIA: 2-9 julio —París— 9º Congreso de Gastroenterología.
INGLATERRA: 4-10 setiembre —Brighton— 13º Congreso de Biología Celular.
ISRAEL: octubre —Tel Aviv— 12º Congreso de la Soc. Internacional de Cirugía, Ortopedia y Traumatología.
MEXICO: 8-13 octubre —México— 5º Congreso Internacional de Neurología.

LITERATURA, ARTES, RELACIONES HUMANAS

AUSTRALIA: setiembre —Sydney— 12º Congreso Mundial de la Sociedad Internacional de Readaptación.
DINAMARCA: 20-25 agosto — Copenhague— 11º Congreso Internacional de Musicología.
ESPAÑA: 5-12 setiembre —Madrid, Córdoba, Granada— 5º Congreso Internacional de Filosofía Medieval.
EE. UU. 29 de julio —Portland— 57º Convención Internacional de la Asociación Universal de Esperanto.
INGLATERRA: 12-20 setiembre —Edimburgo— 2º Congreso Internacional sobre la Historia de la Oceanografía.
MEXICO: octubre —México— 28º Congreso de la Asoc. Internacional por la Protección de la Propiedad Industrial.

DIRECCIONES PROVINCIALES DE TURISMO

BUENOS AIRES
Calle 49 - La Plata
CATAMARCA
S. Martín 547 -
CORDOBA
Reconquista 316 -
CORRIENTES
Quintana 940 -
CHACO
Av. 9 de Julio 315 - Resistencia
CHUBUT
25 de Mayo y Rivadavia - Rawson
ENTRE RIOS
San Martín 918 - Paraná
FORMOSA
España 316 -
JUJUY
Belgrano 690 -
LA PAMPA
Hipólito Irigoyen 160 - Santa Rosa
LA RIOJA
Rivadavia 461 - La Rioja
Direc. Gral. de Transp. y Turismo
MENDOZA
S. Martín 1143 -
MISIONES
Hotel de Turismo, (subsuelo) - Posadas
NEUQUEN
Direc. Gral. de Turismo y Termas. Ministro González 291 -
RIO NEGRO
Direc. Gral. de Turismo - Viedma
SALTA
Buenos Aires 93
SAN JUAN
Sarmiento 24 ,Sur -
SAN LUIS
S. Martín 747
SANTA FE
San Martín 1399
SANTIAGO DEL ESTERO
Libertad 417
Direc. Gral. de Prom. y Turismo
SANTA CRUZ
Subsec. de Trab. Prev. y Turismo
DEPARTAMENTO DE TURISMO
Avellaneda y 9 de Julio
TUCUMAN
24 de Septiembre 484 -
Direc. de Turismo y Parques Provinciales
TERRITORIO NAC. DE TIERRA DEL FUEGO
Galería Comercial del Hotel Albatros - Local 5 - Ushuaia
T. E. por radio conversación.
Direc. de Fomento de la Economía y Turismo

DIRECCION MUNICIPAL DE TURISMO DE ROSARIO SANTA FE 618. — De Lunes a Viernes de 8,30 a 13 y de 14 a 19 horas.

DIRECCION MUNICIPAL DE TURISMO DE SANTA FE 25 DE MAYO y MENDOZA. — De Lunes a Domingos de 8 a 14 y de 15 a 21 horas.
Feriados especiales de 8 a 24 horas.

DOCUMENTOS Y REQUISITOS CONSULARES

Uno de los problemas que generalmente afrontan los turistas, aquellos que desean viajar al exterior, es el desconocimiento respecto a la documentación y requisitos que deben cumplimentar para evitar inconvenientes.

Al respecto, resulta importante tener en cuenta que la Libreta de Enrolamiento, Libreta Cívica, Documento Nacional o Cédula de Identidad es lo único que hace falta para trasladarse a Uruguay, Brasil, Paraguay y Chile, por existir un convenio entre Argentina y los países nombrados, en el deseo precisamente, de facilitar el turismo de y hacia esas naciones.

El pasaporte recién entra a jugar cuando el viaje debe realizarse a otro país, siendo necesario en tal circunstancia concurrir a dependencias de la POLICIA FEDERAL ARGENTINA, donde se les entregarán los formularios que habrán de llenarse para la iniciación de los trámites, debiendo ser entregados luego acompañados por los elementos que se les solicitarán.

Lamentablemente para los viajeros del interior el trámite reclama de 10 a 45 días, circunstancia ésta que impone la adopción de las prevenciones lógicas o en su defecto, para un proceso más acelerado, resultará mucho más conveniente realizar los trámites respectivos en el Departamento Central, en la Capital Federal, donde la demora apenas si alcanzará a tres o cuatro días. Por tratarse de un documento personal, el pasaporte deberá ser gestionado por los propios interesados.

Direcciones de la Policía Federal:
Capital Federal: Sección Doc. Ceballos 362 Tel. 37-3107
Rosario: 9 de Julio 233, T. E. 28583 y 49978.

La validez del pasaporte es de un año y debe renovarse cada 12 meses.

Detallamos a continuación las disposiciones vigentes solicitadas por los distintos países y para nativos de Argentina; Brasil; Paraguay y Uruguay:

1 PASAPORTE SIN VISA CONSULAR PARA ESTADAS NO MAYORES A 90 DIAS
Alemania Occidental, Austria, Bélgica, Dinamarca, El Salvador, Europa, Islas Baleares y Canarias, Finlandia, Francia, Grecia, Holanda, Honduras, Irlanda, Israel, Italia, Noruega, Japón, Perú, Reino Unido de Gran Bretaña, Suecia, Suiza y Yugoslavia.

2 PASAPORTE SIN VISA PERO CON PASAJES DE SALIDA DE ESTOS PAISES (SE ENTIENDE PERMANENCIAS EN TRANSITO).
Antillas Holandesas.

3 PASAPORTE CON VISA CONSULAR
Australia, Canadá (sin visa si se tiene la de U. S. A.), Egipto, Estados Unidos de Norte América, Haití, Hungría, India, Jamaica, Líbano, México, Nicaragua Portugal, Siria, República de Sud Africa, Thailandia, Trinidad y Tobago, Turquía, Venezuela.

4 PASAPORTE SIN VISA Y TARJETA DE TURISMO QUE EXPENDE O ENTREGA EL RESPECTIVO CONSULADO.
Bolivia, Costa Rica, Chile, República Dominicana, Ecuador, Guatemala, Panamá.

5 CEDULA DE IDENTIDAD - LIBRETA ENROLAMIENTO - LIBRETA CIVICA - DOC. NACIONAL.
Brasil, Paraguay, Uruguay.

6 PASAPORTE SIN VISA Y ESTADA 60 DIAS
Colombia.

7 PASAPORTE SIN VISA ESTADA 30 DIAS
Hong Kong.

S A N I D A D

Para salir del país es imprescindible el Certificado INTERNACIONAL DE VACUNA ANTIVARIOLICA. Tiene 3 años de validez y puede solicitarse en los centros de Sanidad Nacional. (Es solicitado en todos las países del mundo).

Para viajar a: AFRICA y ASIA es necesario poseer el Certificado Nacional de vacuna contra el cólera o revacunación. Validez 6 meses y el de fiebre amarilla; validez 10 años.

Consulados (Direcciones)

ALEMANIA (Bs. As.) Maipú 942, 18º p. Tel, 32-9424/28, Lunes a viernes de 9 a 12 horas.
ARGELIA, Montevideo 1889, Tel. 41-0271 y 44-4969. Lunes a viernes de 8,30 a 14 horas.

(Continúa en pág. 10).

Consulados (Direcciones)

(Viene de pág. 9).

AUSTRALIA, Rivadavia 1829, 3º piso, Tel. 45-4076. Lunes a viernes de 9 a 12, 14 y 16 horas.

AUSTRIA, French 3671, Tel. 72-7095. Lunes a viernes de 10 a 12 horas.

BELGICA, Defensa 113, 8º piso, Tel. 33-0066. Lunes a viernes de 10 a 12 y de 15 a 17 horas.

BOLIVIA, 25 de Mayo 611, 2º piso, Tel. 31-7365. Lunes a viernes de 8 a 13 horas.

BRASIL, Paraguay 580, 2º piso, Tel. 31-7743. Lunes a viernes de 10,30 a 12,30 y de 15,30 a 17 horas.

BRASIL (ROSARIO), Córdoba 1452, 7º piso, Tel. 20362 y 40684. Lunes a viernes de 13,30 a 18 horas.

BULGARIA, Guise 2009, Tel. 83-7458. Martes a jueves de 10 a 13 horas.

CANADA, Suipacha 1111, 25º piso, Tel. 32-908/8. Lunes a viernes de 10 a 13 y de 14 a 17 horas.

COLOMBIA, Av. Santa Fe 782, 2º piso, Tel. 31-4381. Lunes a viernes de 9 a 13 horas.

COREA DEL SUD, Juez Tedín 2722, Tel. 82-6548. Lunes a viernes de 10 a 17 horas.

COSTA RICA, Tacuarí 237, 8º piso, Of. 84, Tel. 37-6272. Lunes a viernes de 13 a 16 horas.

CHECOSLOVAQUIA, Av. Figueroa Alcorta 3240, Tel. 80-3917. Martes y jueves de 9 a 12 horas.

CHILE, San Martín 439, 9º piso, Tel. 49-8271. Lunes a viernes de 10 a 15 horas.

CHILE, (ROSARIO), Tel. 28479. Lunes a viernes de 9 a 12 horas.

CHINA NACIONALISTA, Av. R. Sáenz Peña 636, Tel. 33-8099. Lunes a viernes de 11 a 13 y de 16 a 18 hs.

CHIPRE, Av. Corrientes 511, 3º piso, Tel. 49-7373. Lunes a viernes de 10 a 11,30 y de 16 a 17,30 horas.

DINAMARCA, Av. L. N. Alem 1074, 9º piso, Tel. 32-6901. Lunes a viernes de 9,30 a 13 horas.

DINAMARCA, (ROSARIO), Sargento Cabral 32, Tel. 62380. Lunes a viernes de 15 a 17 horas.

REP. DOMINICANA, Córdoba 933, Tel. 392-7170. Lunes a viernes de 10 a 13 horas.

ECUADOR, Reconquista 379, 6º piso, Tel. 46-9024. Lunes a viernes de 9 a 13,30 horas.

ESPAÑA, Guido 1760, Tel. 41-0078. Lunes a viernes de 9 a 14 horas.

ESPAÑA, (ROSARIO), San Lorenzo 1139, Tel. 24865. Lunes a viernes de 8 a 12,30 horas.

ESTADOS UNIDOS, Sarmiento 669, 3º piso, Tel. 46-3211. Lunes a viernes de 9 a 12 horas.

FILIPINAS, Castex 3123, 2º piso, Tel. 80-5068. Lunes a Viernes de 9 a 17 horas.

FINLANDIA, L. N. Alem 1074, 8º piso. Tel. 32-0600. Lunes a viernes de 10 a 13 horas.

FINLANDIA, (ROSARIO), Sarmiento 819, Tel. 40041. Lunes a viernes de 16 a 18 horas.

FRANCIA, Reconquista 165, 8º piso, Tel. 34-8458. Lunes a viernes de 9,30 a 12,30 horas.

FRANCIA, (ROSARIO), Urquiza 1076, Tel. 22346. Martes a viernes de 9 a 13 y de 15 a 18 horas.

GRAN BRETAÑA, Luis Agote 2412, Tel. 80-7070. Lunes a viernes de 9 a 13 y de 15 a 17 horas.

GRAN BRETAÑA, (ROSARIO), Santa Fe 930, Tel. 25593.

GRECIA, Florida 378, 5º piso, Tel. 40-2620. Lunes a viernes de 10 a 13 horas.

GRECIA, (ROSARIO), San Lorenzo 1035, Tel. 66801. Lunes a viernes de 9 a 12 y de 15 a 19 horas.

GUATEMALA, Av. Santa Fe 1240, 5º piso, Tel. 41-4337. Lunes a viernes de 9,30 a 13,30 horas.

HAITI, Viamonte 1167, 8º piso, Of. 30, Tel. 45-8796. Lunes a viernes de 9 a 14 horas.

HOLANDA, Maipú 66, 1º piso, Tel. 34-8778. Lunes a viernes de 10 a 12 horas.

HONDURAS, Rodríguez Peña 336, 2º piso, Tel. 40-0484. Lunes a viernes de 10 a 17 horas.

HUNGRIA, Cnel. Díaz 1874, Tel. 83-0767. Martes de 10 a 12 y viernes de 15 a 17 horas.

INDIA, Paraguay 580, 3º piso, Tel. 31-3020. Lunes a viernes de 9 a 13 y de 14 a 17 horas.

INDONESIA, Mcal. Castilla 2901, Tel. 80-6622. Lunes a viernes de 9 a 12,30 y de 13,30 a 16 horas.

IRAN, Ocampo 2901, Tel. 83-9314. Lunes a viernes de 9 a 14 horas.

IRLANDA, Av. Santa Fe 782, 7º piso, Tel. 32-4360. Lunes a viernes de 10 a 12 y de 14 a 16,30 horas.

ISLANDIA, Av. Julio Roca 610, 7º piso, Tel. 34-3454. Lunes a viernes de 10 a 13 y de 15 a 18 horas.

ISRAEL, Arroyo 916, Tel. 392-4482. Lunes a viernes de 9 a 11 horas.

ITALIA, Marcelo T. Alvear 1149, Tel. 42-9841. Lunes a viernes de 8,30 a 11,30 horas.

ITALIA, (ROSARIO), Santa Fe 604, Tel. 47021. Lunes a viernes de 9 a 12 horas.

JAMAICA, Av. Corrientes 127, 4º piso, Tel. 32-5835. Lunes a viernes de 8,30 a 10,30 horas.

JAPON, Azcuénaga 1035, Tel. 831031. Lunes a viernes de 10 a 13 y de 15 a 18 horas.

LIBANO, Av. San Martín 2354, Tel. 82-0466. Lunes a viernes de 9 a 14 horas.

LIBANO, (ROSARIO), Av. Francia 408, Tel. 399876.

MARRUECOS, Santa Fe, 1385, 1º piso, Tel. 44-2737. Lunes a viernes de 10 a 14 horas.

MEXICO, Uruguay 435, 3º piso, Tel. 46-6989. Lunes a viernes de 10 a 13 horas.

NICARAGUA, Venezuela 1460, 2º piso, Tel. 37-8375. Lunes a viernes de 8 a 10 horas.

NICARAGUA, (ROSARIO), Entre Ríos 285-62292. Lunes a viernes de 10 a 12 horas.

NORUEGA, Esmeralda 909, 3º piso B. Tel. 32-1904. Lunes a viernes de 9 a 12,30 y de 14,30 a 17 horas.

NORUEGA, (ROSARIO), San Lorenzo 869, Tel. 28216. Lunes a viernes de 9,30 a 11 horas.

PANAMA, Talcahuano 1038, 5º piso, Tel. 42-9651. Lunes a viernes de 10 a 14 horas.

PARAGUAY, Maipú 464, 3º piso, Tel. 392-6536. Lunes a viernes de 13,30 a 17,30 horas.

PERU, Av. Corrientes 330, 3º piso, Tel. 31-3374. Lunes a viernes de 9 a 13,30.

PERU, (ROSARIO), Sarmiento 819, Tel. 40041. Lunes a viernes de 16 a 18 horas.

POLONIA, Av. M. Aguado 2870, Tel. 82-9681. Martes, miércoles y jueves, de 10 a 14 horas.

PORTUGAL, Av. Córdoba 315, 3º piso, Tel. 32-3524. Lunes a viernes de 9 a 12,30 horas.

REP. ARABE UNIDA, Guido 1530, 1º piso B. Tel. 42-8542. Lunes a viernes de 10 a 13 horas.

RUMANIA, Arroyo 962, Tel. 392-2630. Martes y jueves de 9 a 12 horas.

EL SALVADOR, Av. Santa Fe 1240, 11º piso, Tel. 42-6192. Lunes a viernes de 9 a 13 horas.

SIRIA, Av. Callao 956, Tel. 42-2113. Lunes a viernes de 10 a 13 horas.

SIRIA, (ROSARIO), Córdoba 1452, Tel. 42464.

SUD AFRICA, Marcelo T. de Alvear 590, Tel. 318991. Lunes a viernes de 9 a 12 horas.

SUECIA, Tacuarí 147, 2º piso, Tel. 38-3001/3. Lunes a viernes de 10 a 12 horas.

SUECIA, (ROSARIO), Sarmiento 819, Tel. 40041. Lunes a viernes de 16 a 18 horas.

SUIZA, Uruguay 740, Tel. 49-8074. Lunes a viernes de 9 a 12 horas.

SUIZA, (ROSARIO), Córdoba 1452, Tel. 62007. Lunes a viernes de 9 a 12 horas.

TAHILANDIA, Av. Belgrano 265, 9º piso, Tel. 33-3690. Lunes a viernes de 8 a 13 horas.

TURQUIA, Av. Roque S. Peña 852, 8º piso, Tel 46-8779. Lunes, miércoles y viernes de 10 a 12 horas.

U. R. S. S. (Rusia). Rodríguez Peña 1741, Tel. 42-3315. Lunes y miércoles de 15 a 19 y viernes de 9 a 13 hs. Servicio Consular: Guido 1677.

URUGUAY, Av. Corrientes 545, 6º piso, Tel. 49-4129. Lunes a viernes de 13 a 18,30 horas.

URUGUAY, (ROSARIO), Sarmiento 859, Tel. 66114. Lunes a viernes de 8 a 11 y de 13 a 16 horas.

YUGOSLAVIA, Rodríguez Peña 1012, Tel. 41-1309. Lunes, miércoles y viernes de 9,30 a 12,30 horas.

YUGOSLAVIA, (ROSARIO), Mitre 575, Tel. 22012. Lunes a viernes de 9 a 11 y de 14 a 19 horas.

VENEZUELA, Esmeralda 909, 4º piso, Tel. 32-2786. Lunes a viernes de 8 a 13 horas.

"PLAN NACIONAL DE TURISMO JUVENIL"

El Ministerio de Bienestar Social de la Nación, ha puesto en vigencia un plan de Turismo Juvenil de alcance nacional, que beneficiará en su totalidad a 20.000 jóvenes. El mismo se realizará en tres etapas, efectivizándose la primera en el mes de julio de 1972. La segunda en diciembre de 1972 y la tercera y última en el mes de marzo de 1973. Es de destacar que dicho turismo será sin cargo para los participantes. El Plan Nacional de Turismo Juvenil, tiene por objeto dadas las pautas de selección establecidas para determinar los contingentes, que jóvenes entre los 13 y 15 años de edad puedan conocer aspectos geográficos diferentes al que compone su lugar de residencia, no escapando a la comprensión general el beneficioso alcance social del mismo, toda vez que permita a los jóvenes participantes vivir nuevas experiencias, transitar nuestro territorio y haciendo posible el lema del plan: "Conocer y conocernos". Los beneficiados de este turismo provenientes de niveles de menores recursos es destinado preferentemente a estudiantes de nivel medio, jóvenes de áreas rurales y jóvenes de áreas urbanas e industriales para las tres etapas respectivamente.

Asimismo, se establece una prioridad en la selección tendiente a beneficiar a hijos y nietos de jubilados y pensionados de todo el país. En nuestra provincia los contingentes turísticos ascenderán a 320 con destino a las provincias de Córdoba, Salta, San Luis y Mar del Plata recibiendo 400 de las provincias de Catamarca, Formosa, La Rioja, Misiones y Río Negro con destino a la Capital y Rosario. Se han previsto paseos, juegos, recreación y estudios referentes a los lugares a visitar.

RESERVADO A NUESTROS LECTORES

"CRONICA DEL TURISMO" premiará cada tres meses la MEJOR FOTO RECIBIDA EN NUESTRAS OFICINAS y que represente el trabajo de los lectores aficionados a esta maravillosa actividad. EN EL PROXIMO NUMERO SE PUBLICARAN LAS BASES. ADEMAS: (Comenzamos a esperar su trabajo).

Se publicarán experiencias y relatos de nuestros lectores durante sus experiencias como turistas en la sección: VIAJE Y DESPUES CUENTENOS. El texto no podrá exceder de tres carillas a máquina y doble espacio; los temas son libres.

En la sección CARTAS PARA MEDITAR ponemos a disposición de nuestros lectores un espacio para todo aquello que signifique CRITICAS CONSTRUCTIVAS, SUGERENCIAS ó TEMAS QUE BENEFICIEN AL DESARROLLO DEL TURISMO, TANTO PARA NUESTRO PAIS COMO A NUESTROS HERMANOS DEL MUNDO, máximo una carilla.

Todas las notas para "Viaje y después cuéntenos" y "Cartas para meditar", deberán estar firmadas y agregado el número de documento personal.

Dirección Postal: CRONICA DEL TURISMO, Casilla de Correo Nº 599, ROSARIO - Provincia de Santa Fe

HOTELES DE ARGENTINA

Provincia de Buenos Aires

Buenos Aires (Ciudad)

TRES SARGENTOS HOTEL. Departamento con baño privado, Radio, T.V., Teléfono, Calefacción, Agua Caliente, Servicio de Bar y Restaurante. Cocheras. 3 Sargentos 345. Tel. 32-6081. Cables: TRESARHOTEL

AMERICA GRAN HOTEL — B. de Irigoyen 1608
AVENIDA PETIT HOTEL — Av. de Mayo 1347
BRISAS HOTEL — Tacuarí 1621
AYACUCHO PALACE HOTEL — Ayacucho 1408
ALVEAR PALACE HOTEL — Av. Alvear 1891
AYAMITRE HOTEL — Ayacucho 106
BRISTO HOTEL — Cerrito 286
CASTELAR HOTEL — Av. de Mayo 1152
ITALIA HOTEL ROMANELLI — Reconquista 645
CANCILLER HOTEL — Chile 1540
CITY HOTEL — Bolivar 160
COLUMBIA PALACE HOTEL — Corrientes 1533
CONSTITUCION PALACE HOTEL — Lima (o) 1697
GRAN HOTEL BUENOS AIRES — M. T. de Alvear 767
HOTEL CRILLON — Santa Fe 796
HOTEL NORMANDIE — Rodríguez Peña 320
COSMOS HOTEL — Lima 811
HOTEL EL MOLINO — Av. Callao 164
EMBAJADOR HOTEL — Carlos Pellegrini 1181
IMPALA HOTEL — Libertad 1215
GRAN HOTEL DORA — Maipú 963
GRAN HOTEL ARGENTINO — C. Pellegrini 37
GRAN HOTEL ROI — Corrientes 782
GRAN HOTEL ORLY — Paraguay 474
SALLES HOTEL — Cerrito 208
HOTEL REGIDOR — Tucumán 451
HOTEL SAN ANTONIO — Paraguay 372
WILTON PALACE HOTEL — Callao 1162
SAVOY HOTEL — Callao 181
SHELTON HOTEL — M. T. de Alvear 742
HOTEL TREN MIXTO — Lima 1717

BAHIA BLANCA
AUSTRAL — Av. Colón 159
CENTRAL MUÑIZ — O'Higgins 23
GRAN HOTEL DEL SUR — Av. Colón 24

CHASCOMUS
COSTANERA — Castelli esq. España
SAN JOSE — Manzzini y Washington

EZEIZA
INTERNACIONAL — Aeropuerto Nacional Ezeiza

LUJAN
LA PAZ — 9 de Julio 1054
HOSTERIA REAL — Av. Ntra. Sra. de Luján 816

MAR DEL PLATA
GUERRERO HOTEL — Alberdi 2288 — Tel. 28851|3 — Hab. c|baño privado. A 200 mts. Casino, 70 mts. mar.

MIRAMAR
FAMILIA — Av. Mitre (23) 1701
HISPANIA — Calle 12 No. 1482
LAURANA — Calle 11 No. 1728
LUXOR — Av. Mitre (23) 1126
PALACE — Bmé. Mitre 798
RESIDENCIAL EVAN'S — Fco. Legarra 1353
RESIDENCIAL EVELEN — Calle 15 No. 1115
RESIDENCIAL LELI — Av. 26 No. 881
RESIDENCIAL TURINGIA HOTEL — Calle 28 No. 1060
RESIDENCIAL VILMAR — Calle 16 No. 940
RESIDENCIAL Sta. EULALIA 1 — Calle 26 No. 851
RESIDENCIAL Sta. EULALIA 2 — Calle 15 Nº 1009
RESIDENCIAL ARGENTINO — 25 de Mayo 862
PLAYA HOTEL — J. A. Roca y 28 de Julio

Provincia de Catamarca

CATAMARCA (CIUDAD)
HOTEL ANCASTE — Sarmiento 520
HOTEL "SUMA HUASI" — Sarmiento 541
RESIDENCIAL AVENIDA — Av. Güemes 754

Provincia del Chaco

RESISTENCIA
LEMIRSON HOTEL — Rawson 167
HOTEL COVADONGA — Güemes y Brown
SAHARA HOTEL — Güemes 160
RESIDENCIAL MARCONI — Tucumán 352
RESIDENCIAL PETIT — Tucumán 147

Provincia de Chubut

COMODORO RIVADAVIA
AUSTRAL HOTEL — Rivadavia 190
COMODORO HOTEL — 9 de Julio esq. Av. Rivadavia
RESIDENCIAL ATLANTICO — Alem y Necochea

ESQUEL
RESIDENCIAL ESQUEL — San Martín 1042
RESIDENCIAL HUEMUL — 25 de Mayo y Av. Alvear

PUERTO MADRYN
GRAN HOTEL MADRYN 1º — Albarracín 40

Provincia de Córdoba

ALTA GRACIA
COVADONGA HOTEL — Av. Quintana 285
PETIT HOTEL COLONIAL — Avellaneda 346
SIERRAS CASINO HOTEL

ASCOCHINGA
EL CORTIJO

CAPILLA DEL MONTE
MONTECASSINO — Sgto. Cabral 3
ROMA — Corrientes 87
SABOYA — Belgrano 76
SAN ANTONIO — Ruta 38 esq. Córdoa
LAS MADRESELVAS (Hostería) — Chubut 75
LAS PALMAS (Hostería) — H. Yrigoyen 187
PARERA (Hostería) — Gob. Pedro J. Frías 389

CORDOBA (CIUDAD)
ARGENTINO HOTEL — Entre Ríos 60
ASTORIA HOTEL — Av. Colón 164
BRISTOL HOTEL — Rivera Indarte 72
BUENOS AIRES — Bv. Junín 94
CASTELAR — J. L. Cabrera (o) 265
CLARIDGE — 25 de Mayo 218
GRAN HOTEL DORA — Entre Ríos 70
GRAN REX — Av. Vélez Sarsfield 601
PLAZA — Buenos Aires 79
SAN MARTIN — San Jerónimo 70
SUSSEX — Buenos Aires 59

COSQUIN
COSTANERA — Av. Costanera s|n.
LA PUERTA DEL SOL — Buenos Aires 617
COSQUIN HOSTERIA — Obispo Bustos 664
EL AGUILA (Hostería) — Ruta 38 (V. Pan de Azúcar)
LA SERRANA (Hostería) — Mendoza 440

EMBALSE RIO TERCERO
RESIDENCIAL FEUZ — Ruta 36 — Km. 715
TIO TOM — Villa Irupé

HUERTA GRANDE
ROLANDELLI — Av. San Martín 2206

LA CUMBRE
GRAN HOTEL CASINO
LA CARTUJA — Colón 330
PALACE — Belgrano 504
VIENA

LA FALDA
EL GALLO NEGRO — Jujuy 163
EL PRADO — Chubut 48
EL TURISTA — Av. España 134
MAJESTIC — Cap. Federal 149
HOSTERIA ACHALAY — Victoria 294

LOS COCOS
LOS COCOS — Av. Grierson s|n.
SARMIENTO

MINA CLAVERO
AGUERO — 12 de Octubre y Merlo
BOIOCCHI — Av. San Martín (S)

RIO CEBALLOS
EUROPA — Av. San Martín 5360
LOMAS — San Martín 4853
LOS ALGARROBOS — Av. San Martín esq. Saavedra

LA QUEBRADA (de Río Ceballos)
CALIFORNIA — Av. San Martín s|n.
PARQUE — Av. San Martín s|n.

RIO CUARTO
ASTORIA — Alvear 844
CITY HOTEL — Lamadrid 701
GRAN HOTEL RIO CUARTO — Sobremonte 725
ROYAL HOTEL — Bv. Roca 898

RIO TERCERO..
PALACE — Acuña y Mitre

STA. ROSA DE CALAMUCHITA
EL CORCOVADO
REX — Libertad 19
TORINO — Libertad 355

TANTI
LOS ALGARROBOS — Av. Gral. Paz 122

VALLE HERMOSO
BIONDI'S — Ruta Nacional 38
LA MARTUCHA — H. Irigoyen 161

VILLA CARLOS PAZ
CASTELAR — Av. Libertad 55
COLONIA — Buenos Aires 226
EL TORRES — San Martín 991
RESIDENCIAL HOTEL — Villa Carlos Paz
IMPERIAL HOTEL — Bialet Massé 386
GRAN CASTELL HOTEL — Villa Costa Azu'
HOTEL FLORIDA — Belgrano 41
LOS SAUCES — Av. San Martín 510
MAR DEL PLATA — Av. Pellegrini 375
RESIDENCIAL AUGUSTUS — Gral. Paz 243
HOSTERIA EL FARO — Sarmiento s|n. (Villa del Lago)

VILLA DEL DIQUE
GRAN HOTEL VILLA DEL DIQUE
SAN CARLOS

Provincia de Corrientes

CORRIENTES (Ciudad)
GRAN HOTEL CORRIENTES — Junín 1549
HOTEL COLON — Rioja 409
GRAN HOTEL BUENOS AIRES — C. Pellegrini 1058

ITATI
HOSTERIA DEL CARMEN

PASO DE LA PATRIA
CABAÑA DON JULIAN
HOSTERIA PASO DE LA PATRIA

Provincia de Entre Ríos

COLON
LAS DELICIAS — Gral. Paz 412
SANTA CRUZ — 12 de Abril 128

CONCEPCION DEL URUGUAY
GRAN HOTEL — Colón y Rocamora

CONCORDIA
ARGENTINO — Pellegrini 560
ESPAÑA — Buenos Aires 201
REYNA — Buenos Aires 61

GUALEGUAY
ITALIA HOTEL — M. Galeano 1

GUALEGUAYCHU
LYON HOTEL — San Martín 588

PARANA
GRAN HOTEL PARANA — Urquiza 976
GRAN RIO HOTEL RESIDENCIAL — San Martín 868
LAS COLONIAS — Cervantes 89

Formosa (Ciudad)

BELGRANO — Belgrano 989
PALACE — España 165

Provincia de Jujuy

HUMAHUACA
HUMAHUACA HOTEL — Bs. Aires 184
HOSTERIA TAMBO NUEVO — Av. San Martín 55

LA QUIACA
CRYSTAL HOTEL — Sarmiento 543

SAN SALVADOR DE JUJUY (Ciudad)
POSTA DE LOZANO — Casilla de Correo 1958
CHUNG KING — Alvear 627
RESIDENCIAL BELGRANO — Belgrano 627
HOTEL ALTO LA VIÑA — Km. 6 CC. 2995
MOTEL HUAICO — Balcarce 108
GRAN HOTEL AVENIDA JUJUY — Av. 19 de Abril 569
HOTEL AUGUSTUS — Belgrano 715

TERMAS DE REYES
HOTEL TERMAS DE REYES

Provincia de La Rioja

CHILECITO
HOTEL DE TURISMO — J. Hernández 62
HOTEL CHILECITO — Gordillo y 8 de Julio

(Cont. en pág. 12).

FRANQUICIAS ADUANERAS

Mediante el decreto 1323|72 publicado en el Boletin Oficial el gobierno nacional modificó el régimen de gravámenes por parte del pasaje proveniente del exterior.

Quienes ingresen desde naciones limítrofes podrán introducir libre de impuestos, los siguientes artículos:

a) Ropas, objetos de uso y adornos personales usados y elementos de tocador en uso que fueran necesarios y apropiados para su persona y condición.

b) Otros efectos, que por su tipo, cantidad y variedad, aseguren ser para su uso, consumo u obsequio, siempre que su valor no supere los 50 dólares. Esta franquicia sólo se otorgará para que el pasaje acompañado y el exceso, hasta 100 dólares, quedará sujeto al pago de los tributos que correspondan.

En todos los casos, los productos tendrán que ser originarios del o los países de procedencia. Sólo se permitirá la introducción de hasta un litro de bebida alcohólica, 200 cigarrillos, 25 cigarros y dos kilos de comestibles.

Los pasajeros que retornen de países no limítrofes podrán introducir, en iguales condiciones que las mencionadas para el caso anterior, hasta 150 dólares, extendiéndose el valor sujeto al pago de gravámenes a 300 dólares.

Se permitirá la entrada de hasta dos litros de bebidas alcohólicas, 400 cigarrillos, 50 cigarros y seis kilos de comestibles. El decreto rige desde el 24 de marzo de 1972.

HOTELES DE ARGENTINA

(Viene de pág. 11).

LA RIOJA
RESIDENCIAL APARICIA — Copiapó 113
HOTEL SAN NICOLAS — Rivadavia 549
GRAN CASINO HOTEL — Sarmiento 1275
HOTEL PROVINC. CENTRO — Rivadavia y 9 de Julio

Provincia de Mendoza

MENDOZA (Ciudad)
CERVANTES — Amigorena 65
CRILLON HOTEL — Perú 1065
GRAN HOTEL ALCOR — Gral. Paz 86
GRAN HOTEL BALBI — Las Heras 328
MARCHIGIANA — Patricias Mendocinas 1528
MOTEL DEMO — Rioja 510
GRAN HOTEL MENDOZA — Av. España 1210 esq. Espejo
PLAZA HOTEL — Chile 1124
HOTEL MARGAL — Juan B. Justo 75
HOTEL MILENA — Prado Interno Babilonia Nº 17
ROYAL HOTEL MENDOZA — 9 de Julio 1550
POTRERILLOS
CARIÑO BOTAZ HOTEL
LOS PINOS HOTEL
CONDOR DEL PLATA HOTEL
SAN RAFAEL
HOTEL DE TURISMO — Baloffet s|n.
DALI — Belgrano 44
ESPAÑA — San Martín 292
VILLAVICENCIO
TERMAS DE VILLAVICENCIO

Provincia de Misiones

CATARATAS DEL IGUAZU
CATARATAS HOTEL — Parque Nac. Iguazú
MOTEL Y HOSTERIA LA CABAÑA — Av 3 Front. s|n.
GRAN HOTEL DE TURISMO IGUAZU
PARANA HOTEL — Brasil s|n.
POSADAS
CITY HOTEL — Colón 280
HOTEL ITALIA — San Martín 385
SAVOY — Sarmiento 296

Provincia de Neuquén

NEUQUEN (Ciudad)
MOTEL S'KORPIO — Ruta 22
HOTEL EUROPA — Chile 30
HOTEL IBERA — Av. Olascoaga 294
PREMIER HOTEL — Moreno 90
IDEAL HOTEL — Av. Olascoaga 243
PARQUE HOTEL — Av. Olascoaga 271
JUNIN DE LOS ANDES
HOSTERIA CHIMEHUIN
LANIN HOTEL — Cnel. Suárez y Lamadrid
AMANCAY — San Martín s|n.
LAGO HERMOSO
HOSTERIA LAGO HERMOSO — C. de Correo 31 (San Martín de los Andes).
SAN MARTIN DE LOS ANDES
PICI TRAFUL HOTEL — C. de Correo 19
HOTEL CURRUHUINCA — Rivadavia y Roca
RESIDENCIAL LAURA — Misionero Cascardi s|n.
HOTEL LACAR — San Martín 1015
RESIDENCIAL BERNA — Tte. Cnel. Pérez y Alte. Brown
RESIDENCIAL MI ENSUEÑO
HOSTERIA LOS ANDES
VILLA LA ANGOSTURA
HOSTERIA SANTA MARIA
CORRENTOSO HOTEL — C. de Correo 61
HOTEL ANGOSTURA
ZAPALA
COLIQUEO — Etchehez 159
HUINCUL — Roca 313
PEHUEN — Coronel Vidal 72

Provincia de Río Negro

CIPOLETTI
NOGARO HOTEL — Irigoyen y España
CHOELE CHOEL
ANDES HOTEL — Avellaneda 1066
EL BOLSON
AMANCAY HOTEL — San Martín y 12 de Octubre
STEINER HOTEL — Camino Lago Puelo
GRAL. ROCA
AUSTRAL HOTEL — Av. Viterbori y Alsina
GRAND HOTEL — Av. Roca esq. 9 de Julio
RESIDENCIAL BRISTOL — Av. Roca 336
LAGO GUTIERREZ
CERRO DE LA VENTANA — C. de Correo 132 (S. C. de Bariloche)
LAGO HESS
CINCO LAGOS HOTEL
LAGO MORENO
COLONIA SUIZA — C. de C. 144 (S. C. de Bariloche)
THIENEMANN RESIDENCIAL
PUERTO BLEST
HOTEL PUERTO BLEST

SAN CARLOS DE BARILOCHE
MOTEL ALTAMIRA DEL LAGO — Km. 11 a Llao Llao
ATLAS HOTEL — Diag. Capraro 1216
AUSTRAL HOTEL — Av. San Martín 425
ANDINO HOTEL — Palacios 127
HOTEL AMANCAY — Llao Llao
HOTEL BELGRANO — Martín Güemes 648
HOTEL BELLE VISTA — Sgto. Rolando 351
CAMBRIA HOTEL — A. M. Elflien 183
HOTEL CARAVELLE — B. Mitre 278
EDELWEIS HOTEL — Av. San Martín 232
HUEMUL HOTEL — Camino Llao Llao Km. ½
DEL LAGO SKY — Av. San Martín y Costanera
HOTEL ITALIA — Bmé. Mitre 212
HOTEL EL CASCO — Camino Llao Llao Km. 11
HOTEL MODERNO — C. Onelli 125
HOTEL NEVADA — Rolando 250
HOTEL CRISTAL — Mitre 365
GRAN HOTEL ROMA — Av. San Martín 102
HOTEL PARQUE — Av. San Martín 997
HOTEL NAHUEL HUAPI — F. P. Moreno 252
HOSTERIA CERVANTES — E. B. Morales y Tiscornia

Provincia de Santa Fe

MELINCUE
GRAN HOTEL MELINCUE — Rivadavia 600
RECONQUISTA
HOTEL MIRAFIORI — Ruta 11 y 98 (Cruce)
HOTEL MAGNI — Bv. Irigoyen 755

ROSARIO

HOTEL ASTOR
Hab. Baño Priv. con y sin Aire Acond.
San Luis 1163 — Tel. 61217

HOTEL BILBAO
Hab. con Baño Privado.
Entre Ríos 332 — Tel. 42675

HOTEL CALIFORNIA
Hab. Baño Priv., Música funcional, TV en todas las Hab., Aire Acond. Cocheras. San Luis 715. Tel. 64007

HOTEL CARIGNANI
Habitac. con Baño privado.
Güemes 2369 — Tel. 39.2436

HOTEL CITY
Habitac. con Baño privado.
San Luis 969 — Tel. 63785

GRAN HOTEL CENTRAL
Hab. con Baño Privado, Música y aire acond.
Urquiza 1264 — Tel. 60091

HOTEL LA PAZ
Hab. con baño privado y Departamentos. Calef. central. Familiar, atendido por sus dueños. Ctda. Barón de Mauá 36. Tel. 20905 (frente playa estacionamiento Automóvil Club).

HOTEL MAJESTIC
Más que un Hotel es un Capricho. Aire acondicionado, TV, Música funcional. Servicio de Bar. Salones de Convenciones — San Lorenzo 980 — Tel. 60027

HOTEL PALACE
Hab. Baño Priv. Aire acondicionado, en el corazón de Rosario. Av. Corrientes y Córdoba, frente a la Bolsa de Comercio — Tel. 64051.

HOTEL PLAZA
Hab. Baño Priv. Aire acondicionado, frente playa del Automóvil Club. Cda. Marón de Mauá 26. Tel. 65340.

HOTEL PRESIDENTE
1ra. Categ. Baño Priv. TV. Música y cochera.
Av. Corrientes 919 — Tel. 41245.

HOTEL RIVIERA
1ra. Categ. Baño Privado, Servicio de Bar, Confitería, Restaurante — San Lorenzo 1460. Tel. 23481.

HOTEL ROSARIO
Baño Privado. Aire acondicionado. Cocheras.
Cortada Ricardone 165 — Tel. 24565.

SANTA FE (Ciudad)

HOTEL SANTA FE DE LA VERA CRUZ
Aire acondicionado central TV. Música. Cochera.
San Martín 2954 — Tel. 21115|6|7|8

HOTEL ESPAÑA
Aire acond. Música, Cochera, Restaurant a la carta
25 de Mayo 2647 — Tel. 21016

HOTEL CORRIENTES
Aire acond., Música, Cochera, Salón de Convenciones
Corrientes 2520 — Tel. 40126

HOTEL CASTELAR
Aire acond., Cochera, Desayuno continental.
25 de Mayo 2349 — Tel. 20141

HOTEL HERNANDARIAS
Baño privado. Aire acondicionado.
Rivadavia 2698 — Tel. 29752

HOTEL CITY
Baño privado.
Bv. Gálvez 1139 — Tel. 28308

HOTEL COLON
Baño privado.
S[illegible] 2862 — Tel. 45167.

HOTEL SUIPACHA
Suipacha 2375 — Tel. 21135 (frente al Automóvil Club)

HOTEL ROSES
B. Parera 6792 — Tel. 60440.

HOTEL CALIFORNIA
25 de Mayo 2190 — Tel. 22891

HOTEL CERVANTES
25 de Mayo 2283 — Tel. 40178

HOTEL PLAZA
9 de Julio 2238 — Tel. 40191

Provincia de Salta

CAFAYATE
RESIDENCIAL ASTURIAS — Josefa F. de Aramburu 154
SAVOY — San Martín 75
SALTA
HOTEL SALTA — Buenos Aires y Caseros
CALIFORNIA HOTEL — Alvarado 646
HOTEL COLONIAL — Zubiria 6
HOTEL PROVINCIAL — Caseros 786
HOTEL GLORIA — Ituzaingó 134
HOTEL GRAN PREMIER — Av. San Martín y Jujuy
FLAMINGO MOTEL — Av. Turística 1
RESIDENCIAL SAN CARLOS — Caseros 527
RESIDENCIAL PREMIER — Rivadavia 571 (Tartagal)

Provincia de San Juan

SAN JUAN (Ciudad)
SELBY HOTEL — Av. Rioja esq. Rivadavia
HOTEL LA LOJA — Rivadavia 494 (este)
HOTEL BRISTOL — Entre Ríos 368 (sur)
CALINGASTA
HOTEL CALINGASTA

Provincia de San Luis

SAN LUIS (Ciudad)
PLAZA HOTEL — Pringles 923
HOTEL MIRAMAR — Maipú 874
GRAN HOTEL ESPAÑA — Av. Quintana 300
HOTEL DOS VENADOS — Junín y Sucre

Prov. de Sgo. del Estero

SGO. DEL ESTERO (Ciudad)
GRAN HOTEL COVENTRY — H. Irigoyen y Chacabuco
SAVOY HOTEL — Tucumán 39
PALACE HOTEL — Tucumán 19
TERMAS DE RIO HONDO
AMBASSADOR HOTEL — Libertad 184
GRAN HOTEL LOS PINOS — Maipú 201
GRAND HOTEL — H. Irigoyen 540
BRISTOL HOTEL — Rivadavia 300
HOTEL MIRAMAR — F. Solano 181

Provincia de Tucumán

TUCUMAN (Ciudad)
HOTEL DE TURISMO SAN JAVIER
HOTEL CONGRESO — Congreso 74
KING HOTEL — Chacabuco 17
HOTEL BOSTON — Av. Luis Sáenz Peña 77
CITY HOTEL — Maipú 129
VERSAILLES HOTEL — Crisóstomo Alvarez 481
FRANCIS HOTEL RESIDENCIAL — C. Alvarez 467
GRAN HOTEL PREMIER — 9 de Julio y C. Alvarez
HOTEL CALIFORNIA — Corrientes 985
ASTORIA HOTEL RESIDENCIAL — Congreso 88
24 PALACE HOTEL — 24 de Septiembre 233
SAVOY HOTEL — Av. Sarmiento y Maipú
HOTEL TORINO — San Martín 1157
HOTEL ROYAL RESIDENCIAL — San Martín esq. Avellaneda
MIAMI HOTEL — Junín 380
PETIT HOTEL 765 — C. Alvarez 765
CLARIDGE HOTEL — Maipú 545
COVENTRY HOTEL — 25 de Mayo 330
HOTEL BRISTOL — Laprida 150
RESIDENCIAL HOTEL ER-OS — Mendoza 137

GUIA DEL TURISTA

Nigth Clubs-Café Concert Confiterías Bailables
ROSARIO

ADAN Y EVA. Abierto todos los días
27 de Febrero 1624 — Tel. 82749

UNO Y MEDIO. Cerrado los lunes
Córdoba 1390 — Tel. 25785

ROJO 7000. Abierto todos los días
Ruta 9 a 1 Km. del Aeropuerto Rosario



Agencias de Viajes
ROSARIO

BONSIGNORE, OSSOLA y Cía. S.R.L. - Viajes y Cambios
Agente Regional de Línea "C" y "ELMA"
San Martín 998 — Tel. 68496

COORDINATOR Viajes - Turismo Receptivo Organizado
Excursiones en el País y Exterior — Lunas de Miel.
Laprida 734, Tel. 25543 — Cables: Coordinator — Rosario

DAMINATO Viajes - Excursiones. Pasajes Aéreos y Marítimos
SAN MARTIN 918 — Tel. 40374

EUROPA - POLVANI. Viajes y Pasajes
Galería La Favorita — Local 40 — Tel. 21712

TURISMO SANSO - Excursiones colectivas e individuales

LA GENTE SE DIVIERTE



Turismo Nacional e Internacional — Pasajes Aéreos y Marítimos — Gal. Libertad, Local 18 — Sarmiento 854, Tel. 62482

VIEJO MATEO. Café Concert
Show todos los días 22 hs. y 24 hs.
Tucumán 2131

TIVOLI. Confitería Bailable y Show los Jueves
Santa Fe 1381 — Tel. 82749

AFRICAN
Av. Costanera y Ricardo Núñez

CACHA BACHA
Pje. Storni 761 (frente Plaza López)

KOKODRILO'S
Mitre 939 (subsuelo)

LA BOTTIGLIA
Bv. Rondeau 2865

WUNDER
Chacabuco 1510

PORQUE NO
Santa Fe 1357

PIPACH
Laprida 543

KAPRICHOS
Pellegrini 931

BINGOS
Mitre 777

MONGO AURELIO
Av. Libertad 181

SAN REMO
Av. Corrientes 631

CISNE BLANCO
Arijón 1070

BONE CLUB
Chacabuco 1694

DONDE SE COME BIEN



RESTAURANTES
ROSARIO

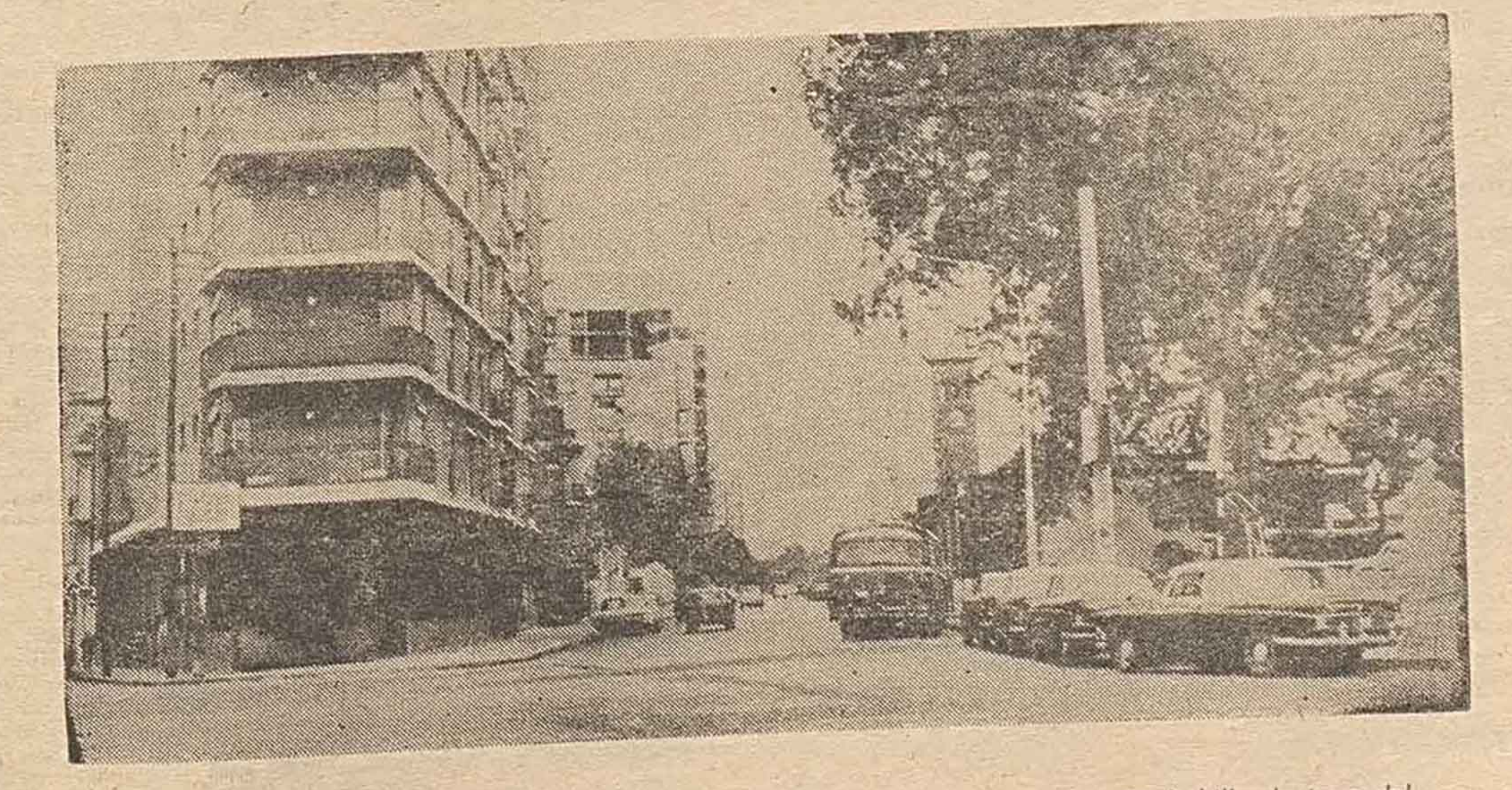
Restaurante "MERCURIO" (Bolsa de Comercio)
Av. Corrientes 736 — Tel. 67410|67544

Restaurante "LA RURAL" (Parque Independencia)
Delegaciones, Fiestas — Bv. Oroño 2420, Tel. 82117.

Restaurante "DON RODRIGO" - Especialidad en Mariscos
Güemes y Santiago

Comedor "NAVARRO" - Cocina Familiar
Urquiza 1134 — Tel. 66556

RICH RESTAURANT - Aire acondicionado
Frente Playa Automóvil Club
San Juan 1031 — Tel. 48657



Sobre la avenida Wheelwright, frente a la calle Paraguay, muestra su silueta de rojos ladrillos la torre del extinguido Ferrocarril Central Argentino con sus cuatro esferas, las del primer reloj que señaló al país la hora oficial, trasmitida por el telégrafo desde el Observatorio Nacional de Córdoba. Inmediato a éste aún se mantiene en actividad la Estación Rosario Central, la más antigua de la República del sistema ferroviario.

LEA "CRONICA" DE ROSARIO

¿Cuántos caminos ha inventado la civilización? El verde se mezcla con el gris del cemento y ya Santa Fe entrada: ir y venir de vehiculos, senderos que se bifurcan. Avenida de Circunvalación y siempre el rio o el azul o a veces el pardo o Santa Fe de agua rodeándola.

Luz que vuelve vivo el color, cómo palpitan las sombras por la oposición del sol. La naturaleza no discute con el progreso. En el centro del azul el avance se ha hecho cuerpo en los elevadores de granos, silos destinados al cargamento de los barcos que alimentan hacia todos los puntos.

Muchas veces el caminante es sorprendido por una sirena que zumba el lenguaje de otros pueblos, y otras, desde el horizonte, el vapor anuncia la aventura del intercambio y la riqueza.

Pero el agua también llama en sus posibilidades lúdicas y el hombre sistematiza el juego a través del deporte.

Santa Fe es siempre nueva y siempre vieja, todas sus cosas están signadas por una pátina imposible de ocultar, ese algo que le da sabor y aristocracia de ciudad intensa, profunda por haber sido protagonista de innumerables sucesos; el portón de hierro no es para los santafesinos solamente una reliquia de alcances artísticos, donde se mezcla el arte hispánico y sus innovaciones en la colonia, ese portón es también la actualización permanente de un pasado: tiene la fuerza del caudillo y la incorruptibilidad del federalismo: que es para los santafesinos una posición política y también un medio de vida.

La puerta principal de la casa en donde vivió el Brigadier General Estanislao López trasmite a las nuevas generaciones el arte y diseño que pusieron los criollos en su realización arquitectónica.

Pero hay para calar más hondo en el tiempo de la ciudad; en el barrio sur, uno de los templos museos: San Francisco, que muestra en su frente a San Francisco de Asís, el Santo de la Orden a la que pertenecie-

SANTA FE,

Ciudad Capital

ron los frailes que posibilitaron su construccion y que lo habitaron para desde allí gestar la tarea de la evangelización.

Tal vez lo más importante era la posibilidad de dar al indigena un método de trabajo, un sistema, un ejercicio de la tarea organizada, porque justamente este templo está construido en su totalidad por la mano del indígena: el fraile modeló al indígena como éste cinceló la dura madera de los coros, de las columnas, de los confesionarios.

El convento de San Francisco situado en el comienzo del Parque del Sur, rodeado por una naturaleza sin caracteres abruptos, donde la paz es una resultante del silencio de su terreno, donde el remanso de las aguas hace pareja con el leve ondular de sus lapachos y jacarandáes, es un cuerpo vivo de paredes anchísimas, de fuerza arquitectónica, signo de un tiempo que se prolonga, siglo XVI durando. Puerta de madera paraguaya, dura en su condición, fuerte en sus significaciones: la permanencia y la protección del misterio de los siglos. Barroco que se define con las señales de la hispanidad y el color local del americanismo.

Caminar por el ancho de las veredas de un parque resulta de por sí un placer actual de los sentidos, condice con la purificación verde del oxígeno, pero cuando es un andar por los descubrimientos, el placer se convierte en asombro de la inteligencia; el Museo Etnográfico es a la vez urna, a la vez epopeya, el drama de una muerte con consecuencias; la indígena y la gloria de una vida que debió aceptar el dolor del parto; la conquista y civilización. Las reliquias duermen sus sueños juntas; el indio que no pudo arrancarse totalmente como sustrato cultural, y el español que impone una cultura y se establece precisamente por las analogías de una cosmovisión y otra.

El sur es la historia contada con la huella de sus protagonistas; el Museo Histórico donde continúa el relato, con arsenales y medios de defensa de la época, con representaciones pictóricas de momentos claves fijados por la magia del arte; el arte como medio de eternizarlo todo, el arte, ese modo de aprensión minucioso por el cual el hombre se conoce en profundidad.

El arte sigue su camino ya en la ciudad establecida, tiene sus templos en el anfiteatro del sur, por donde cada Histrión de nuestro siglo deja su mensaje, en el Museo Rosa Galisteo de Rodríguez, en donde el pintor muestra su elocuencia silenciosa, en el teatro donde se continúa la epopeya del hombre en cada representación.

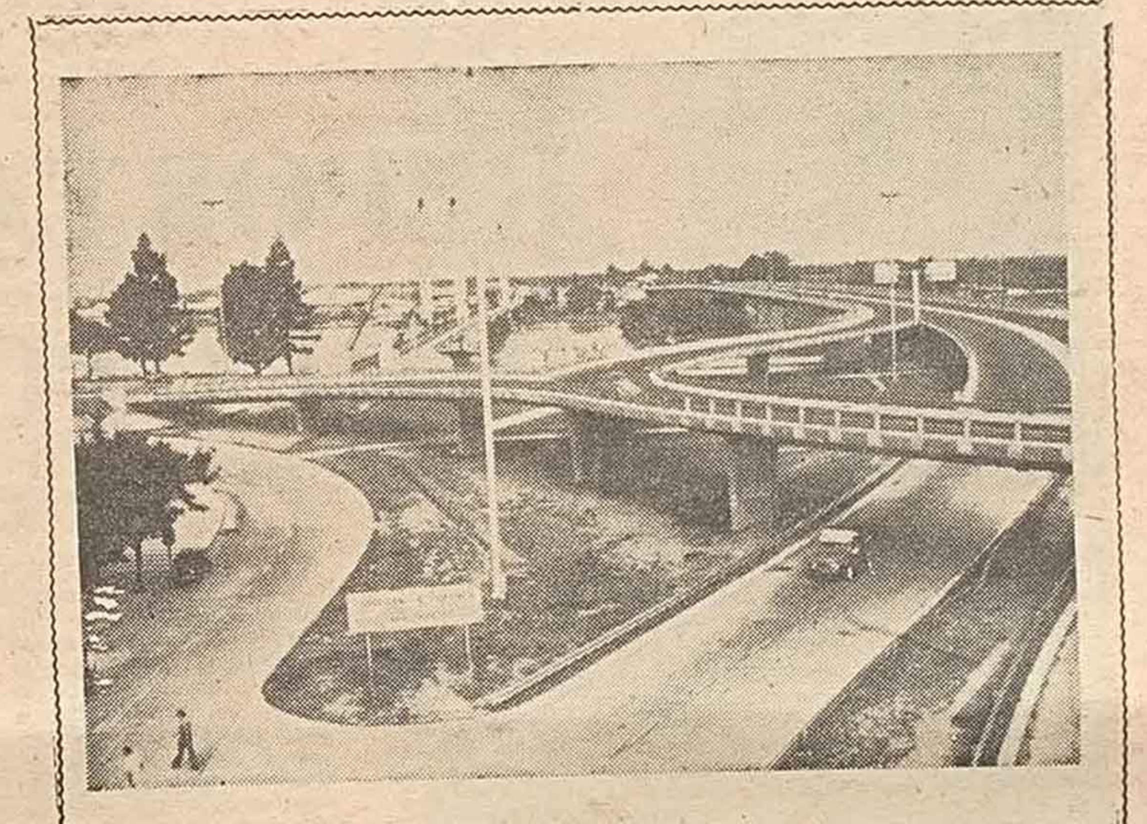
Pero la civilización también pone huevos en las calles, en el cemento, en las luces de neón, en los hallazgos de la arquitectura, en la fuentes de los parques donde la técnica permite el juego del agua y los colores y el juego libre de la mente, con sus representaciones.

Los caminos de la ciudad postulan siempre dos viajes: uno hacia afuera, el otro interior, interior en el hombre, interior en el tiempo, todo es un signo, como en el Evangelio de Cristo, el hombre debe aprender no sólo a comprobar los signos del tiempo físico, sino también aquellos que le están mostrando los propios avatares de sus realizaciones. En Santa Fe, el puente Colgante es como el escudo de familia de sus ciudadanos, pero también es ese pasaje de las horas en el esfuerzo de crecer. El puente, que por largo tiempo fue camino de los hombres de las islas, camino del comercio, camino de comunicación entre dos tramos de tierra y entre dos poblaciones, hoy es ya la reliquia, la magia que se puso alguna vez sobre las aguas, la madera colgante un tanto insegura, por donde se realizó tanto diálogo, el místico lugar de suicidio romántico así como el puente del Sena en Francia. Pero ya para los ojos de los santafesinos no hay atardecer sin un sol agonizante sobre los barrotes del puente y no hay noche luminosa sin el reflejo movedizo de sus tensores en el agua.

La Costanera en sol, en brillo de pinos, en breves paredones donde el verde se instala, es la posibilidad de los caminantes, es la posibilidad de un lugar residencial donde se mezclan los rojos techos de las construcciones a dos aguas, con las viejas mansiones de edificación misteriosa y laberíntica, y más adelante las casas cuya purificación formal y sus líneas decantadas revelan ya el tiempo nuevo de la ciudad.

El camino de la costanera culmina con la generosidad de las playas de Guadalupe, balneario concurrido donde la arena definidamente amarilla es el descanso y el placer de los santafesinos amantes del sol. A veces el rebelde Paraná embiste la ribera y cubre la playa, pero el espectáculo agresivo de sus aguas no es menos asombroso.

DIRECCION GRAL. DE TURISMO
DE SANTA FE

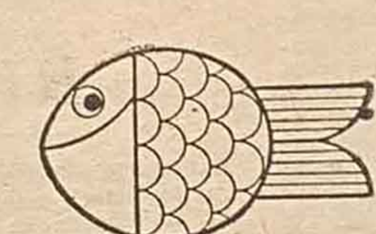


Cuando llegue a Santa Fe, "la histórica ciudad de las convenciones" tendrá a su disposición:

- Paseos isleños, con amplias posibilidades de caza y pesca.
- Práctica de todos los deportes náuticos.
- Calificada hotelería.
- Tradicionales productos: alfajores, cerveza, cristales.
- Artesanía del Litoral.
- Balnearios, paseos, camping.
- Comidas regionales.
- Museos y lugares históricos.
- Túnel Subfluvial "Hernandarias".

Lo Invita:

LA DIRECCION
MUNICIPAL
DE TURISMO



25 DE MAYO Esq. MENDOZA

T. E. 29696

REPORTAJE A LOS DIRECTORES

DE ROSARIO Y SANTA FE

por Carlos Allende



"Por sobre todo, somos optimistas"



"Los argentinos debemos conocernos"

Rosario y Santa Fe, ¿son ciudades turísticas?

—MERLI: Por su condición de segunda ciudad de la República, Rosario posee un sinnúmero de elementos que conjugados con carácter empresario y mentalidad adecuada, permiten ubicarla entre las más capaces de generar o canalizar una importante corriente turística.

—DE ORELLANA: Potencialmente, creo que sí. En la actualidad le falta mucho si se la compara con otros centros turísticos del país. Pero de cualquier manera, quienes estamos trabajando en la cosa, consideramos que puede llegar a serlo.

¿Qué tienen estas dos ciudades para convertirse en centros turísticos?

—MERLI: Realizando una ajustada evaluación de los recursos existentes, debemos acordarle prioridad a sus bellezas escénicas, flora y fauna, además de un capital importante y de por sí harto suficiento como es el río Paraná y sus islas. La explotación de estos elementos con fines turísticos le brinda a Rosario posibilidades de enorme magnitud y constituye una fuente de recursos inagotables.

—DE ORELLANA: Esencialmente tenemos bellezas naturales que no están explotadas. Por ejemplo, el hecho de encontrarse rodeada de ríos y por con-

"Santa Fe tiene algo mas que el túnel"

secuencia, de islas, abren perspectivas interesantes a quienes gustan de la pesca, caza, natación, yachting, motonáutica y esquí acuático. Pero carecemos de una infraestructura adecuada en la zona de islas, tales como paradores, recreos y todo aquello que permita asemejarlas a las de la zona del Tigre, por citar un caso.

¿En qué medida influyen para fortalecer la corriente turística las existencias del Monumento a la Bandera, y el túnel subfluvial Hernandarias?

—MERLI: El nuestro, el Monumento a la Bandera es un valor único, singular y de trascenden-



"Tenemos mucho por hacer todavía"

cia nacional ya que le acuerda a la ciudad la ventaja de erigirse en un lugar de peregrinación obligada de toda la ciudadanía argentina. Además, contamos con recursos artísticos, técnicos y científicos, ya que Rosario posee ocho museos, todos de distinta naturaleza; 14 galerías de arte, 54 bibliotecas, 13 facultades y una universidad, lo que constituye un patrimonio de real valía, no solamente por su captación de interés turístico, sino también por las funciones específicas como ser congresos, jornadas, convenciones y seminarios. A todo este patrimonio debe agregarse el anfiteatro griego, el observatorio y su futuro planetario.

—DE ORELLANA: El solo hecho de que Santa Fe no tenía Dirección de Turismo y la provincia contaba con una oficina escondida en el segundo piso de la casa de gobierno, resulta suficiente prueba de lo que significó la habilitación del túnel subfluvial para nuestra ciudad. Y ahora nosotros tratamos de aprovechar lo que el túnel constituye como corriente turística para que aquellos que llegan a Santa Fe para conocerlo, también tengan oportunidad de interiorizarse de otras cosas importantes que tiene la ciudad. Es llamativo y doloroso comprobar lo poco que nos conocemos los argentinos, sobre todos los de la Capital Federal, que generalmente viajan tres o cuatro veces al año a Mar del Plata, Punta del Este o Córdoba y no lo hacen al interior de su país.

¿Cuentan las direcciones a su cargo con un calendario o una planificación de recursos turísticos para su normal desarrollo?

—MERLI: No podemos hablar de calendario, pero sí de planificación turística, que nosotros hemos separados en tres rubros: a) DEPORTIVO-TURISTICOS; b) CERTAMENES y EXPOSICIONES, y c) RECREACIONES. En lo primero, Rosario se distingue el poder brindar distintos tipos de actividades, pesca, equitación, camping, yachting. deportes acuáticos.

En cuanto a lo segundo, Rosario reúne todas las condiciones para poder realizarlas, no solo a nivel nacional, sino incluso internacional, dado que to-



"Nuestro monumento es sensacional, único"

da la infraestructura de gran ciudad, así lo permite. La realización de distintos congresos, jornadas, convenciones y seminarios que hasta el momento se han producido sin haber existido una intención de captación turística, nos obliga a pensar que, de tener en cuenta además de su motivación específica, esa finalidad, puede representar un recurso de positiva valía.

Por último, en lo que hace a recreaciones, Rosario posee vida propia y su condición de segunda ciudad de la República y primera del interés del país, nos está hablando de la magnitud de su parque de recreación en el que se incluyen estadios de fútbol, hipódromo, confiterías, restaurantes, bares, clubes sociales y deportivos, cines, teatros, clubes nocturnos, centros tradicionalistas, balnearios, parques infantiles y zoológicos, además de plazas y parques.

—DE ORELLANA: Sí, nosotros tenemos un calendario de trabajo en el que incluimos todo aquello que consideramos son motivaciones turísticas. Acaso no todos ellos, especialmente los deportivos, nos puedan traer turistas a Santa Fe, pero sí son noticia, y eso es una de las cosas que nos interesa para que el nombre de la ciudad vaya siendo conocido en todo el país. De cualquier manera la afluencia turística va en relación con el almanaque. Cuando se dispone de un fin de semana largo, con algún viernes o lunes feriado, es cuando se advierte la llegada de contingentes de 40 a 50 mil personas en un día.

Ahora, en agosto, nuestro calendario nos anticipa la realización de la Semana del Niño, que será un festival de tipo cultural con proyección de películas, teatro para chicos, conjuntos de cantores, títeres, magos.

¿Qué les dirían los señores Antonio Merli y Miguel Héctor de Orellana, en su condición de directores de turismo a sus ciudades, y al país?

—MERLI: En resumen, el examen que hemos efectuado de los recursos de interés turístico y sus complementos, con que cuenta nuestra ciudad, nos permite apreciar que Rosario se encuentra en condiciones de pretender su inclusión dentro del quehacer turístico de nuestro país. Y teniendo en cuenta que estas condiciones estan dadas y no hay que



"No me hablen de presupuesto"

crearlas, nos permite pensar que, si a estos recursos existentes, agregamos las motivaciones creadas, que organizadas con un sentido de captación de turismo, tanto en el mercado nacional, como en el internacional, como la Semana de la Tradición Argentina, Semana de la Bandera, Semana de Rosario, Carnavales, etc., abren para Rosario, todos los caminos del éxito como ciudad de turismo. Por otra parte, debemos destacar como futuro más inmediato el desarrollo del denominado turismo de retención, o retención del turista de tránsito que llega a nuestra ciudad, de paso hacia otros centros turísticos. En tal sentido, Rosario cuenta con recursos necesarios para hacerlo y justificarlo.

Asimismo, la inclusión de Rosario dentro de los circuitos turísticos que se realizan en Buenos Aires, es requerido por las mismas agencias de turismo de Capital Federal.

—DE ORELLANA: Usando nuestro slogan, les diría en primer tiempo que, SANTA FE NO ES SOLO EL TUNEL. Santa Fe ofrece artesanía regional, comedores con comidas típicas de la zona isleña, productos tradicionales como son los alfajores y la cerveza, tiene paseos muy bonitos, playas, lugares históricos, museos con reliquias de la época de la conquista, las ruinas de Cayastá, que se están adecuando para que el visitante encuentre mayores comodidades. Es decir, Cayastá es la antigua Santa Fe. Lo recalco porque hace poco vino gente a preguntarme dónde quedaba Cafayate. O sea que es una palabra un poco nueva. Lógicamente como todo lugar, tiene su característica especial y, fundamentalmente, pienso que el turismo que viene por la zona de Santa Fe, además de mostrar mayor inquietud de investigación, lo hace porque es un punto geográfico un poco a mano de centros poblados como Capital Federal.

Pero sí les podría decir que se pueden preparar tours combinando Santa Fe con Rosario y zonas aledañas. Es nuestra in-



"Nos falta mucho, pero vamos a llegar"

tención hacer con Rosario una tarea para llevar la invitación a las provincias del noreste y del noroeste, que nos conocen bastante poco y llevar audiovisuales y materiales para invitar a los agentes de viajes para que vengan a Santa Fe y Rosario, conozcan la fuente turística y ofrecerles un nuevo medio de trabajo. No solo que vendan los lugares tradicionales, sino también ofrecerles nuestras zonas que creo son interesantes. Un solo dato ilustrativo, es el interés que despierta nuestro puerto en aquellos lugares cuyos habitantes no pueden llegar a la Capital Federal.

ROSARIO...

(Viene de pág. 6).

mino a Santa Fe, y tres meses más tarde, por gestiones del mismo gobernante, era creado el curato del Pago de los Arroyos para la asistencia religiosa de la población española existente en la vasta comarca extendida desde la margen izquierda del río Carcarañá hasta el arroyo Las Hermanas, en jurisdicción de la provincia de Buenos Aires. La sede del curato quedó entonces establecida en la capilla construida por Gómez Recio.

A comienzos del año siguiente tomó posesión de su cargo el primer cura párroco, Ambrosio de Alzugaray, quien con ruegos y sagacidad obtuvo de los calchaquíes el trueque de la imagen de Na. Sa. del Rosario, que les había pertenecido desde el siglo XVII y estuviera entronizada en la destruida capilla de la reducción del Salado, por otra de la Concepción. Ambas imágenes las obtuvo en Santa Fe el párroco Alzugaray por orden del Cabildo Eclesiástico de Buenos Aires, a pesar de que su depositario en Santa Fe se opuso a entregarlas.

La Capilla de los Arroyos como fue denominado entonces el lugar, pronto recibió el nombre de Capilla del Rosario de los Arroyos en virtud de la imagen sagrada allí venerada.

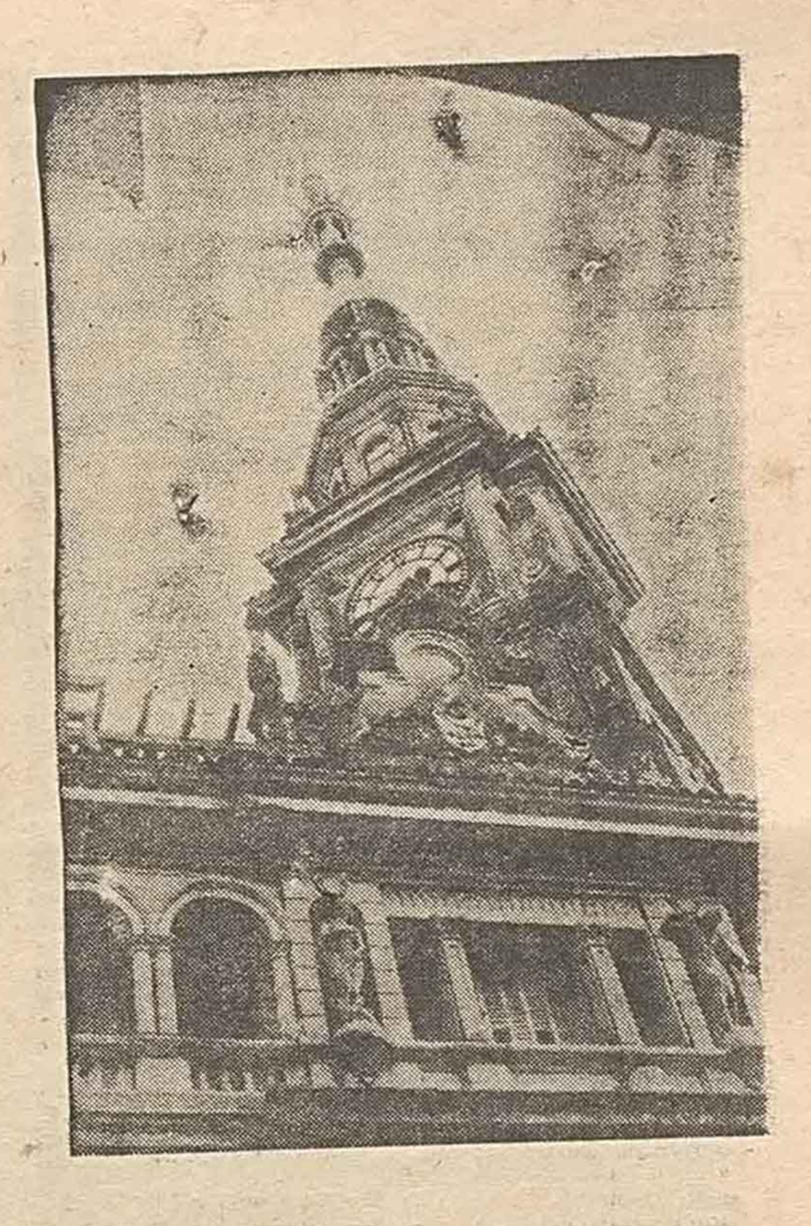
En 1741 las tierras del lugar pasaron a poder de Narciso J. de Suero quien ese mismo año comenzó a venderlas, fraccionadas en lonjas, a distintos pobladores del Pago de los Arroyos. Una de éstas, la que tenía la Capilla, fue adquirida por el vecino Santiago Montenegro el mismo año 1741 y en 1757 cedió a la curia dicha construcción, el terreno donde se levantaba y el huerto adyacente. Con anterioridad a esta donación y luego de ella, hizo donación de varios solares a sus hijos y también vendió otros, siempre en los alrededores de la Capilla, a distintos habitantes del lugar. Desde entonces, sin ordenamiento ni trazado urbano, comenzaron a levantarse viviendas que al cabo de pocos años dieron forma de pueblo al lugar.

Francisco A. de Cossio y Therán, segundo cura párroco de la Capilla y que se desempeñó entre los años 1744 y 1766, fue el primero en datar documentación en "Rosario" en lugar de "Capilla del Rosario" o "Capilla del Rosario de los Arroyos"; ello da sentido a considerar que en el lapso indicado, el núcleo urbano adquirió características de localidad.

W. C. M

(Continúa en el próximo número)

Es aceptable que por motivos de la intensa actividad que nos obliga el ritmo de hoy pasemos de largo por verdaderas obras de arte que, se nos ocurre pensar, están depositadas en la vitrina popular que es la vía pública. Desde hoy comenzamos a describir estos monumentos que están diseminados por todo nuestro país, en homenaje a sus realizadores.
EL EDITOR



ARRIBA EL ARTE

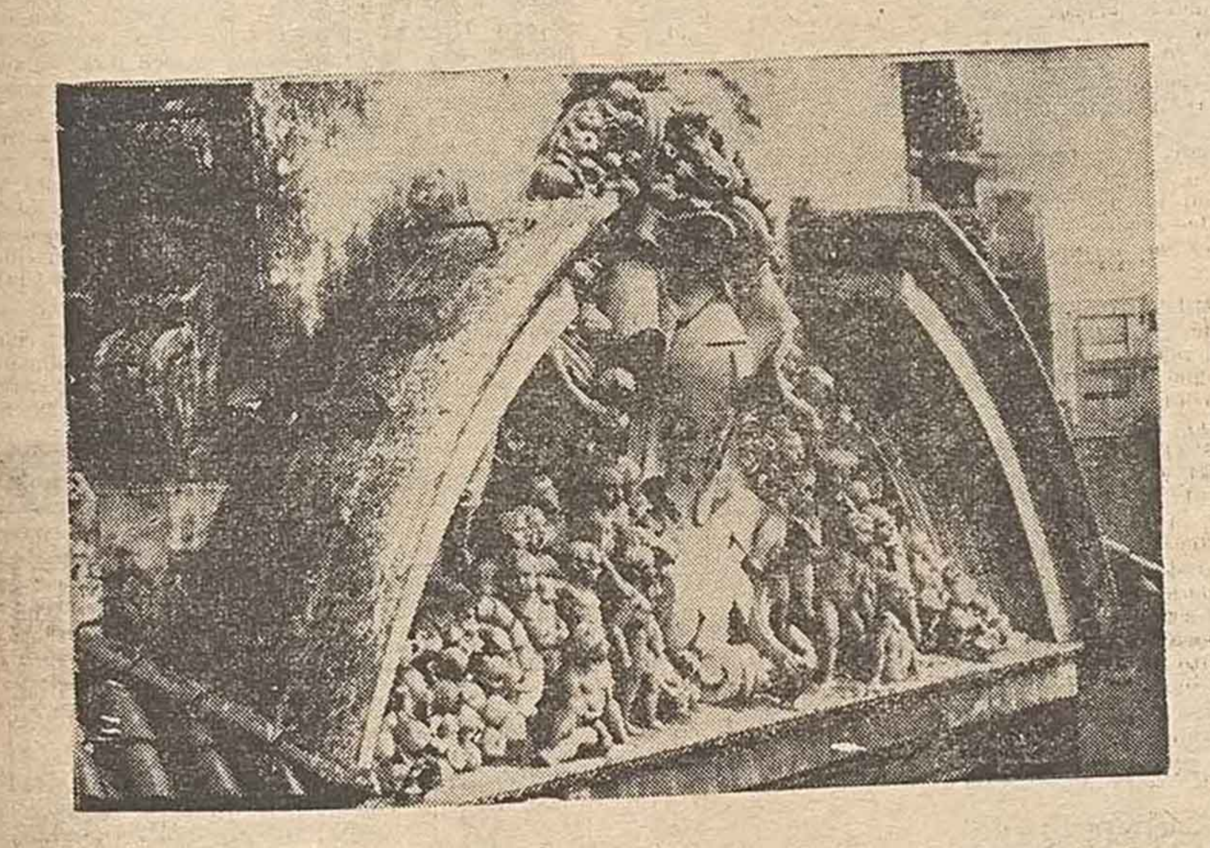
La iniciativa privada ha contribuído —eficazmente— en dotar a Rosario de elementos estético-urbanísticos, que, a través del tiempo, se han convertido en un verdadero atractivo turístico. Esos factores constituyen el real valor estético de la ciudad, obra tesonera y culta de sus habitantes, fruto de una refinada sensibilidad.

EL PALACIO FUENTES

Después del concepto vertido, a guisa de prólogo, diremos que nuestro lente periodístico hoy enfocará un palacio que configura un documento histórico y, por ende, testimonio perdurable de su propietario de un reconocimiento a la ciudad que lo acogió con cariño desde su arribo de España, en calidad de humilde inmigrante. Nos referimos a don Juan Fuentes, hombre visionario que amasó aquí una fortuna extraordinaria, parte de la cual quiso devolver a Rosario al concebir y concretar, luego, la construcción de un monumental edificio.

LA OBRA: EXPRESION ARQUITECTONICA

El edificio constituye una obra arquitectónica de gran valía. Adquirida, pues, la esquina de Sarmiento y Santa Fe (ochava N.O.) propiedad del señor Juan Llavré y donde funcionó el bar Los Bancos, el arquitecto Juan B. Durán es invitado a proyectar el edificio. El mencionado profesional trajo de Buenos Aires al dibujante Manuel Ocampo, artista de reconocidas condiciones. El constructor Enrique Ferraresi completa el terceto, que contó con una legión de artesanos.



El palacio es una inspiración del Renacimiento italiano y su construcción se inició en 1922, completándose la obra en 1928, con un costo total de $ 7.200.000 m/n. Sus siete pisos se rematan con el emplazamiento en la parte frontal de doce estatuas, réplicas de originales clásicos, en mármol de Carrara y una torre con su respectivo reloj y un potente reflector. Dicho reloj, más pequeño, es de la misma procedencia del que funciona en la Torre de los Ingleses, en Retiro. El frente del edificio es de granito gris de origen alemán y tiene un revestimiento de cobre. Dicho granito fue tallado en Alemania y vinieron artesanos para colocarlo.

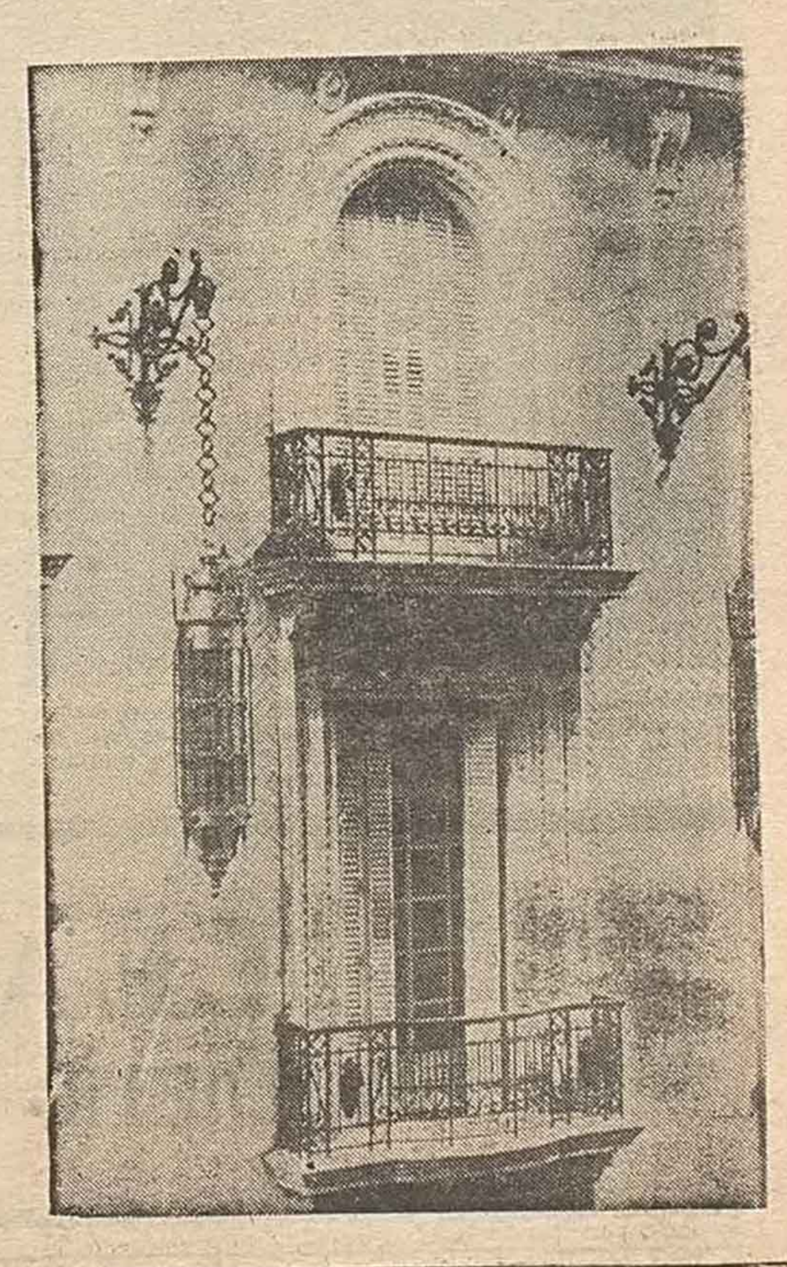
Cuenta, además el edificio, con un amplio subsuelo, donde se instaló el famoso bar Cifré, que tenía una valiosa vajilla. Sobresalía un mostrador adornado con plata boliviana, sostenido por siete bustos, todos cincelados y pulidos a mano por el artista italiano Battilana. El pintor Alfredo Guido, secundado por Lucio Fontana, concibió y concretó los magníficos gobelinos que adornaban los murales. Estos salones fueron ambientes de exquisitez artística, admirados por el visitante y lograron justa fama mundial.

EL PORTON PRINCIPAL

En la ochava del edificio tenemos el portón principal, concepción artística del proyectista Ocampo. Fundido en Alemania, tiene la particularidad de contar con un detalle interesante. Se trata de las cabezas esculpidas de los principales colaboradores que posibilitaron la obra, entre ellos el señor Francisco Berestain, administrador de los bienes Fuentes.

El valor estético de este portón confronta una verdadera admiración e invita al "afanado" transeúnte a detenerse un poco, para elevar su espíritu hacia el plano de lo bello y de la realidad artísticas.

SANTIAGO SINOPOLIS



LAS CIUDADES TURISTICAS. ¿COMO ANDAN?

Con el Encanto de la Mujer Puede Ordenarse la Ciudad



Situada en su puesto, con su colorido uniforme, esta policía femenina, está cumpliendo su cometido de dirigir el tránsito y puede ser simpre informante y guía para el necesitado de asesoramiento en la ciudad.

El asombro es justificado. No hay que avergonzarse por sentirlo. No hay que temer que lo llamen a uno pajuerano aunque sea rosarino. A cualquiera de nosotros nos puede ocurrir. Sólo muy de tarde en tarde hemos visto aquí en los cruces de calles importantes, vigilantes encargados de dirigir el tránsito. Y únicamente por casualidad, al hallar a un policía por azar, hemos tenido la suerte —o la ha tenido quien más la necesitaba aún, el turista, el que no conoce a Rosario— de poder obtener la información que precisáramos. Por eso, si al llegar a una ciudad nos encontramos con el ir y venir de vehículos y peatones está perfectamente ordenado por alguien que sabe hacerlo, por estar preparado cuidadosamente para hacerlo, y si además de eso, puede responder con exactitud si le pedimos que nos diga cómo llegar a tal calle, dónde está esta o la otra repartición pública, si ante nosotros aparece todo esto, es lógico y justo el asombro. Y todavía será mayor si quien realiza esas funciones es una bella mujer.

Sabemos que esto ocurre en diversos países de Europa. Pero el rosarino que quiera verlo, no tiene que cruzar el océano, ni mucho menos. Basta con que viaje poco más de un centenar y medio de kilómetros. Lo encontrará en al capital de nuestra provincia.

Allí, desde hace casi dos años —la ordenanza de creación es del 3 de diciembre de 1970—, existe la Brigada de Tránsito Femenina, dependiente de la Dirección de Policía Municipal. Fue firmada aquella disposición por el intendente Dr. Conrado José Puccio y el secretario de Gobierno y Servicios Públicos, señor Roberto Enrique Casis. La misión asignada a tal cuerpo es la de la conducción, dirección y asesoramiento de todo lo referente al tránsito en la ciudad y a la atención de carácter informativo al visitante, al turista, al viajero de paso, a cuantos precisen orientación.

Para cumplir este cometido se seleccionó cuidadosamente a las aspirantes y, además, se les preparó —como se sigue haciendo— con el fin de que estuvieran en condiciones de efectuar su tarea con total eficacia. Todo esto recuerda mucho a lo que ha sido elogiado en Alemania.

En efecto, lo que da como resultado es excelente. Hay quien, para poderlo afirmar, no se ha contentado con recurrir a una de estas policías municipales, sino que ha consultado a varias. En todos los casos, el mismo conocimiento completo de todo lo relacionado con la ciudad, el mismo trato cordial y correcto, la misma paciencia incluso ante la insistencia del que solicita aun mayores aclaraciones. En bandolera, llevan una cartera con diversas guías que, en caso necesario, consultan con rapidez. Desde el lugar exacto donde está la dirección que se requiere hasta los ómnibus que pueden utilizarse, nada queda sin respuesta. Incluso, para el viajero, la hora de salida de trenes y autobuses.

Y además de todo esto, estas simpáticas policías, con su sencillo y colorido uniforme, con su pequeño birrete, con su sonrisa y su encanto femenino, dan una fisonomía distinta y bella a las calles de la ciudad.



Elke Sommer —la famosa estrella de cine alemana— ha sido considerada la artista del cine actual que más ha viajado en avión en el pasado año 1971. (Para olvidarse de las azafatas por un rato).

NUESTRO PROXIMO NUMERO

- Provincia de SANTA FE (2da. Nota)
- LOS ROSARINOS
- LOS SANTAFESINOS
- EL CONVENTO DE SAN LORENZO
- ARQUEOLOGIA Y TURISMO: CAYASTA
- QUE SE ENCUENTRA INTERESANTE EN LA RUTA 11 - Mapas y detalles
- HORARIO DE OMNIBUS, TRENES, AVIONES, FLUVIALES, Etc.
- MINITURISMO: LA VUELTA DE ENTRE RIOS
- ADEMAS: Socialtur, Dónde se come bien, La gente se divierte. Dónde comprar. Reportajes. Agencias de Viajes, Hoteles, Crónica Empresaria, El Drink de hoy, Etc.
- EXTRA: La Historia Inédita. UN VIAJE MARAVILLOSO

HUMOR DE ACTUALIDAD



Perdonen que los interrumpa señores agentes de viajes... la familia que les pidió presupuestos se mudó hace una semana...

CUMPLIO 10 AÑOS EL SKAL ROSARIO

La reunión se celebró en el Salón Blanco del Hotel Riviera de Rosario el sábado 10 de junio.

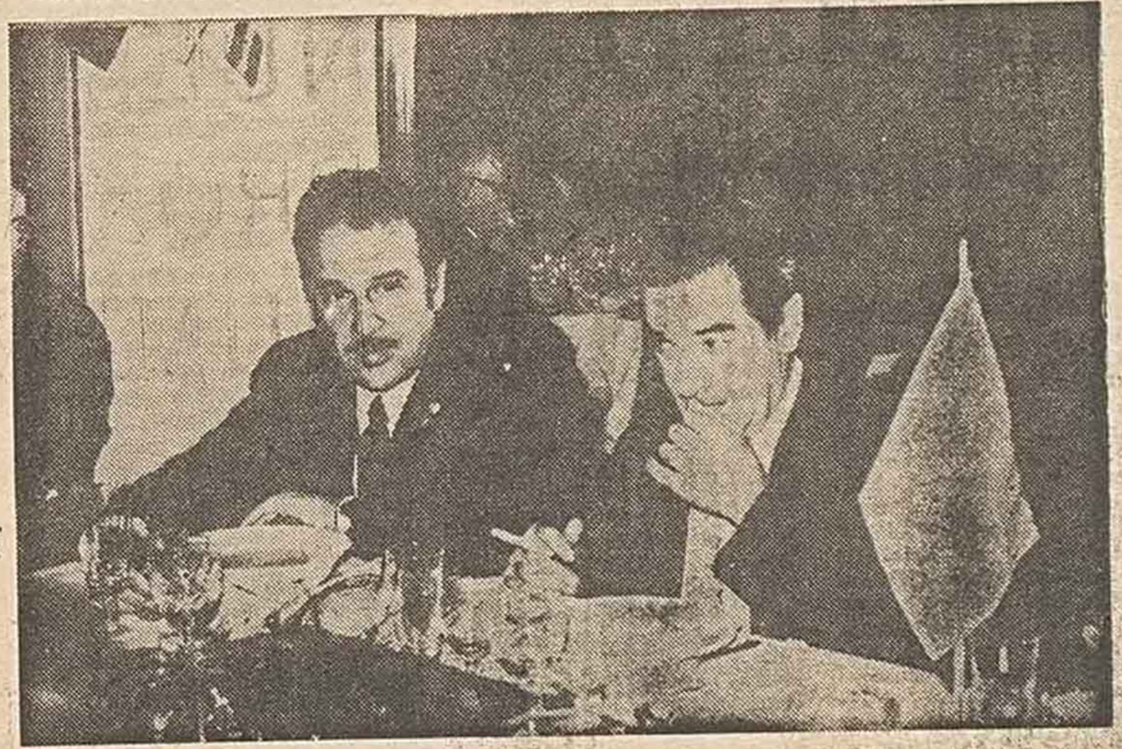
El abrazo y el presente del Skal Club de Córdoba. Lorenzo Bonsignore, presidente del Skal Club Rosario, lo recibe entusiasmado de Manuel Novillo, presidente de la entidad mediterránea.



Las señoras de los skalegas estuvieron planeando "problemas para nuestros presupuestos". En Modas Penidos, gentilmente organizado por sus propietarios, se realizó un desfile de modelos y drink.

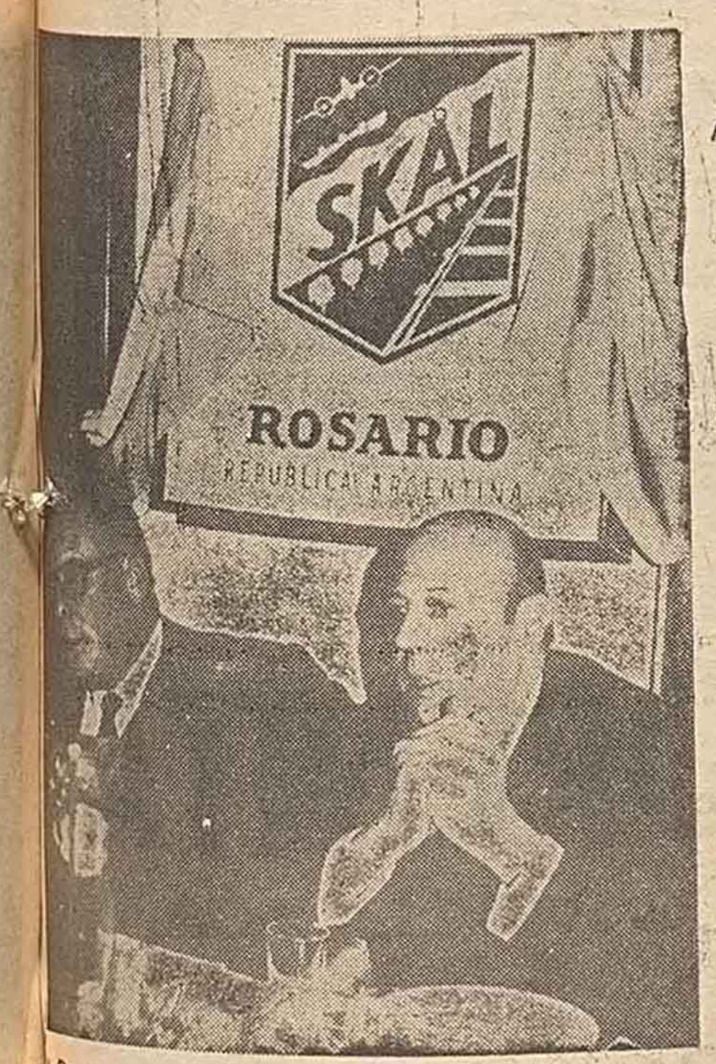


Homenaje a los fundadores del Skal Club Rosario. Roberto Daminato, Rafael González, Lorenzo Bonsignore, Ricardo Sagarzazu, José Madariaga y S. Procopio.



Don Ricardo Sagarzazu (Gerente de Aerolíneas Argentinas) y Gerónimo Martos (Gerente de Exprinter) en un diálogo sin peligro a multas.





Don Odilio Capurro, Pas-Presidente del Comité Nacional de los Skal Clubes, fue un gran representante de los skalegas de Buenos Aires y un gran animador por [illegible] incomparables brindis, a su lado L. Bonsignore.



Skalega Madariaga: El Gran Anfitrión.



Jorge Breña (Gerente Regional de Pan American), Sra. de Daminato y el señor Mengual compartiendo una risueña anécdota.



Inglaterra

(LAS ISLAS BRITANICAS)

(PRIMERA NOTA)

Latitud: 50º 60º N, longitud: 2º E-9º-, superficie: 243.600 Km.2, de los cuales 230.000 corresponden a Gran Bretaña (Inglaterra), País de Gales, Escocia y sus islas, la isla de Man y las islas de la Mancha (Jersey, Guernesey-Herm, Jethou, Alderney, Sark, Brechon y Lihon) y 13.600 corresponden a Irlanda del Norte, Punos Culminantes: Ben Nevis en Escocia, 1.343 m. Snowdon, en Inglaterra, 1.085 m. Río más largo: el Támesis, 350 Km.

Temperatura media (en C) en julio, 16 en el sur y 12 en el norte 6 en el usr y 4 en el norte. Peecipitaciones anuales (en mm.) Ben Nevis, 3.900; Londres, 610. Spurahead (Yorkshire) 500. Días de nieve por año: 14 en Greenwich.

Bosques: 6 a 7 por ciento de la superficie total, tierra laborable: 30 por ciento. Praderas y pastos: 50 por ciento.

POBLACION

Población total: Inglaterra, 43.430.972 habitantes. País de Gales, 2.640.632; Escocia, 5.178.490 Isla de Man, 48.151; Islas Anglonormandas, 104.368; Irlanda del Norte, 1.435.400. Total 52.838.072 Densidad media por Km.2: 217; Inglaterra y País de Gales, 304; Escocia, 67; Irlanda del Norte, 106. Indices de natalidad, 17.9 por ciento, índice de mortalidad, el 11.5 por ciento, vida media: hombres: 68 años, mujeres 74 años.

IDIOMA, RELIGION

Idioma: Inglés en su mayoría, aún se hablan algunos idiomas de origen céltico en Escocia (Gaelico de Escocia), en la Isla de Man (Mannés o Man) en el País de Gales (Galés) sin embargo, en Cornualles, ha desaparecido el cornich. El francés se habla todavía Anglonormandas.

Religión: en Inglaterra y en el País de Gales, la mayoría de los habitantes son protestantes, entre éstos, los anglicanos (Iglesia de Inglaterra) son los más numerosos. Hay alrededor de 3.660.000 católicos. Escocia (Presbiteranos). (Iglesia de Escocia) en su mayoría, católicos, presbiteranos, 414.000; Iglesia de Irlanda, 325.000.

CIUDADES PRINCIPALES

Tres ciudades de más de un millón de habitantes. Gran Londres, 8.250.000, Birmingham, 1.115.000; Glasgow 1.054.913; 4 ciudades de 500.000 a 1.000.000 habitantes: Liverpool, 747.490, Manchester, 661.041 Leeds, 514.640, Sheffield, 495.000 habitantes.

AGRICULTURA, GANADERIA Y PESCA

Producción agrícola (en miles de trigo), trigo 3.974, cebada 5.856, avena 1.765, patatas 7.333, remolacha azucarera 7.200.

Ganadería: (en millones de cabezas) bovinos, 11,9 (1 en 1.900, ovinos. 29 (31 en 1.900), caballos, 015, (2 en 1.900), cerdos 6,7 (3 en 1.900), mantequilla, 65.000 t. pesca: 944.000 t. (980.380 t. en 1.900).

Calorías alimenticias por habitantes: 3.210 por día. Minas. Industrias. Energía. Producción minera e industrial (en millones de t.): carbón, 198 (292 en 1.917), 230 en 1.938, 230 en 1.951. (4º lugar mundial), mineral del hierro, 17 (4 en 1.909, 11 en 1938) fundición, 15 (7 en 1.929); acero, 22.8 (9.7 en 1929). Textiles (en miles de t.); algodón, 270; lana, 241; rayón, 150; fibrana, 147. Automóviles: 1.608.000 unidades fabricadas. Energía eléctrica (en millones de KWH): hidráulica 3914; térmica, 151.579; Energía atómica: 10 reactores en funcionamiento; 7 centrales nucleares.

COMUNICACIONES Y TRANSPORTE, COMERCIO

Red de carreteras: 314.108 kms. automóviles de turismo: 7.375.000, o sea, 120 para cada mil habitantes. Vías férreas, 29.306 kms. de los cuales 1.624 electrificados; 301 millones de t. de mercaderías transportadas. Vías navegables interiores, 3.705 km., de los cuales 1.471 no explotadas; 9 millones de t. de mercaderías transportadas. Marina mercante: 22.233.000 t., de las cuales 7 millones de t. corresponden a petroleros. Dentro del campo de las comunicaciones, merece especial atención la industria aeronáutica (316.000 obreros, en industrias varias esparcidas por todo el país) que produce los aviones más avanzados en sus diferentes clases. También deben resaltarse las construcciones navales (un millón, 072.000 mil t. construidas en 1962), industria en la que Gran Bretaña sólo es superada por el Japón.

PRINCIPALES PUERTOS

Tonelaje de 1.959 en millones de t.; Londres 87, Southampton, 50, Liverpool, 39.3, Manchester, 16.1, Glasgow, 15.7, Hull, 8. Los otros puertos importantes son: Dover, Harwich, Swansea, Bristol.

COMERCIO EXTERIOR

(En mil millones de libras esterlinas). Importaciones, 4.8; exportaciones, 4.2.

TURISMO

En 1969 cuatro millones y medio de turistas visitaron Inglaterra y año tras año el número de quienes llegan a este país supera, especialmente ahora con el advenimiento de los grandes aviones Jumveo (Continuará)

FESTIVAL MUNDIAL DE JAZZ EN NUEVA YORK

El famoso Newport Jazz Festival, uno de los eventos más trascendentales en el mundo de la música moderna, se realizará este año en Nueva York del 1º al 9 de Julio. Los eventos serán llevados a cabo en el Carnegie Hall, Philarmonic Hall, Lincoln Center y Yankee Stadium, contando entre sus atracciones a orquestas mundialmente famosas, como la de Duke Ellington. Earl "Fatha" Hines, Dizzy Gillespie, Thelonius Monk, Sarah Vaughan, Count Basie. Sy Oliver, Miles Davis, Stan Getz, Lionel Hampton, Babby Hackett, Bud Freeman. The Preservation Band, Pete Fountain, Ray Charles, Dave Brubeck, Gerry Mulligan y muho más.

Los conciertos a realizarse en el Carnegie Hall y Philarmonic Hall serán la parte más importante del festival para el auténtico aficionado, y este año se dará especial énfasis a la historia del jazz. Dichos conciertos han sido programados para que Ud. pueda asistir a ambos eventos. Los conciertos en el Yankee Stadium han sido programados para atraer a un gran número de concurrentes y contarán con la presencia de artistas que no solamente sean populares, sino que también interesen al "jazz purist" (purista del jazz).

Asimismo habrá diversas actividades y entretenimientos para todos:

Concierto para Connoisseurs: donde una gran variedad de grupos experimentará con las nuevas formas del jazz.

Seminarios: que estarán a cargo del Rutgers Institute of Jazz Studies.

Una Feria: que se ubicará o en un parque de Nueva York o en una manzana de la ciudad; presentará la historia y los comienzos del jazz, y aparte de los artistas, habrá una exhibición de comida "soul' y arte folklórico.

Jam Sessions a Medianoche: los famosos "jam sessions" son los que mejor reflejan el auténtico espíritu y libertad del jazz. Actuarán en ellos unos 40 ó 50 músicos, y probablemente se convertirá en un ade las mayores atracciones del festival debido a su espontaneidad y creatividad.

Baile de Medianoche: Una excelente oportunidad para conocer a los demás aficionados y visitantes. Actuarán Duke Ellington, Count Basie, y Sy Oliver (tocando música de Jimmy Lunceford), quienes rememorarán una era que vio nacer un estilo de música conceptuada mundialmente como una de las mejores.

Paseo en lancha por el río Hudson: se realizará en la tarde del 4 de julio, y dará al visitante una oportunidad de ver las costas de Manhattan, y escuchar jazz tradicional de New Orleans. El río Hudson no es el Mississippi ,pero la música sí será auténtica. Se podrán obtener viandas para llevar de picnic.

Concierto "Gospel": y como nota final de este gigantesco kaleidoscopio de armonías y sensaciones, quizás interpretando la misma finalidad de los "spituals", se podrá escuchar un concierto de música "gospel".

Nueva York puede ofrecer hoteles y restaurantes para todos los presupuestos, y la industria turística ofrecerá giras "todo incluido" para visitantes de todo el mundo. Asimismo las entradas para los 27 eventos. Las personas interesadas en adquirir entradas para este festival podrán dirigirse a: Newport Jazz Festival, P. O. Box 1169, New York 10023.

